



RDTV User Manual

RPTV Bedienungsanleitung

RDTV Manuel Utilisateur

Table of Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2
ACCESSORIES AND REMOTE CONTROL BATTERY INSTALLATION	3
DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL UNIT	4
 CONTROLS / TERMINALS	
Front Panel	5
Rear Panel.....	6
 HOW TO POWER ON AND OFF THE DISPLAY	
 CONNECTING EQUIPMENT	
Front Terminals connection.....	8
Rear Terminals connection	9
 ON-SCREEN DISPLAY MENUS	
Picture Adjustment.....	10
Sound Adjustment.....	11
Displaying Different Picture Formats	
PIP	12
POP	13
Selecting The Language	14
Setting Country	14
Manual Channel Search	14
Channel Auto Scan	15
Setting Your Favorite Channel	15
EPG Introduction	16
Setting Sleep Timer	16
Changing Password.....	16
Reset To Factory Default Value	17
Adjusting Source.....	17
Setting Picture	18
Teletext Introduction.....	19
 LAMP CHANGE INSTRUCTIONS- 50 INCHES.....	
LAMP CHANGE INSTRUCTIONS- 65 INCHES.....	21
TROUBLESHOOTING	22

Important Safety Instructions

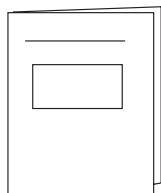
Important Safety Instructions For Your Display

1. Read and apply the operating instructions provided with your display.
2. Read all of the instructions given here and retain them for later use.
3. Follow all warning and instructions marked on the display.
4. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
5. **WARNING:** Because the temperature of the lamp is high immediately after use, direct contact with the lamp may cause burns. Do not replace the lamp module until it is cooled down.
7. Unplug this display from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a dry cloth for cleaning.
8. Vents and openings in the cabinet are provided for ventilation, to insure reliable operation of the display and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. There should be at least 5 cm of clearance from these openings.
Never block the openings by placing the display on bed, sofa, rug or other similar surface.
Never place this display near or over a radiator, stove or other apparatus that produce heat.
9. Operate only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supplied, contact your television dealer or local power company.
10. Do not allow anything to rest on or pinch the power cord. Do not locate this display where the cord could be stepped on.
11. Do not overload power wall outlets or extension cords as this could result in fire or electric shock.
12. Never insert objects of any kind into this display through cabinet openings. This could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the display.
13. For additional safety during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna, This will prevent damage to the receiver due to lightning and power-line surges.
14. Do not attempt to service this display yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

Accessories and Remote Control Battery Installation

Please check you have received the following items:

■ User's manual



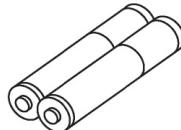
■ AC power cord



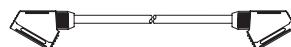
■ Remote control



■ Two AAA batteries

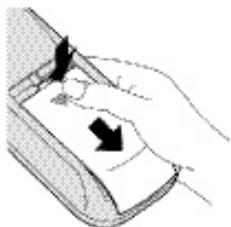


■ Scart cable

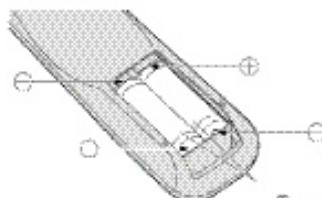


Remote Control Battery Installation

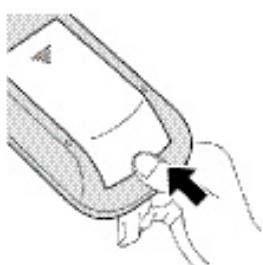
1. Place the remote control face down and remove the battery cover.



2. Insert two AAA batteries provided - ensuring the polarity is correct.



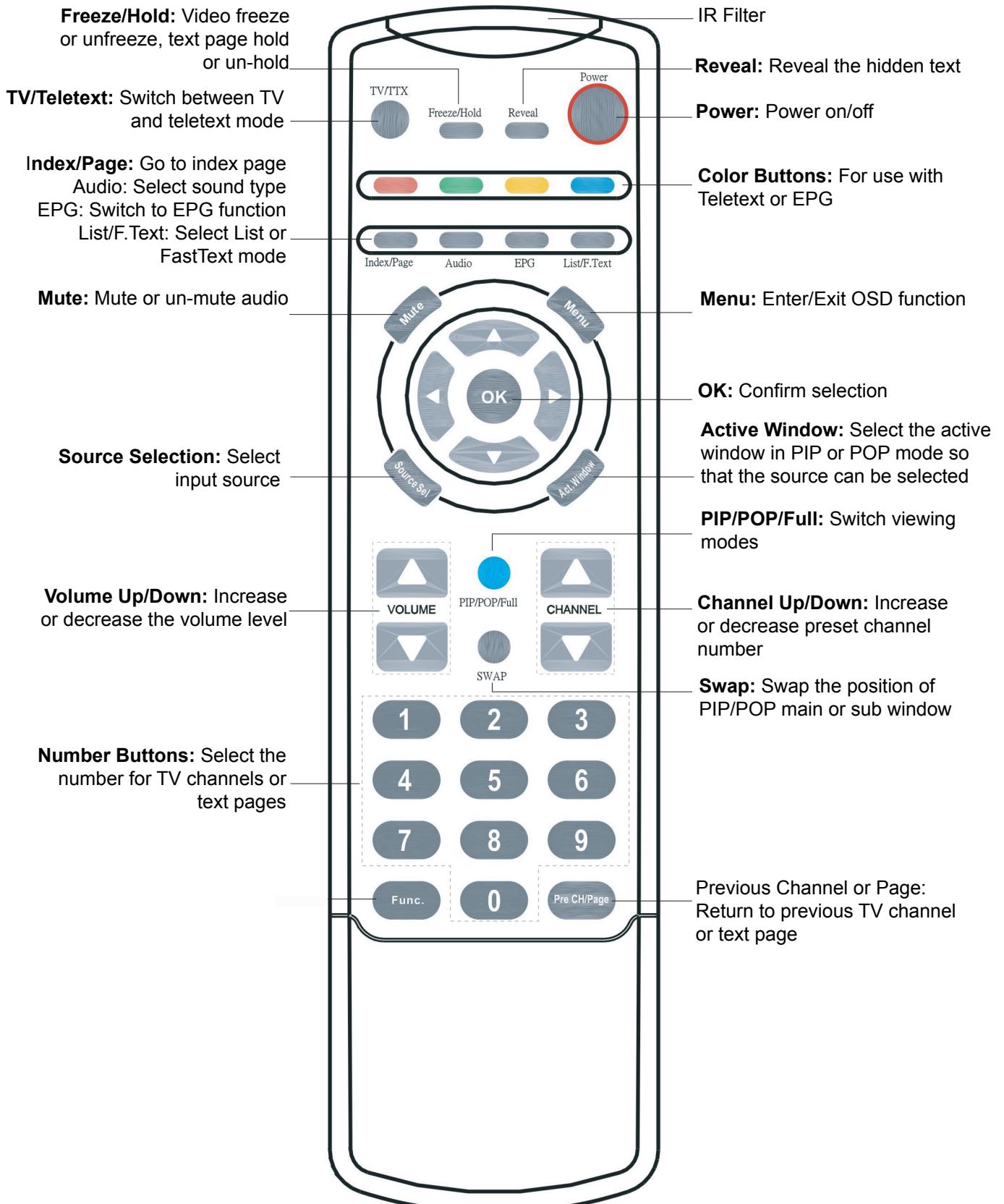
3. Replace the battery cover.



NOTE:

1. Batteries should always be replaced as a pair. Always use new batteries when replacing the old set.
2. Do not combine a used battery with a new one.
3. Do not mix battery types.
4. Do not attempt to charge, short-circuit, disassemble, heat or burn used batteries.
5. Battery replacement is necessary when the remote control acts sporadically or stops operating the display.

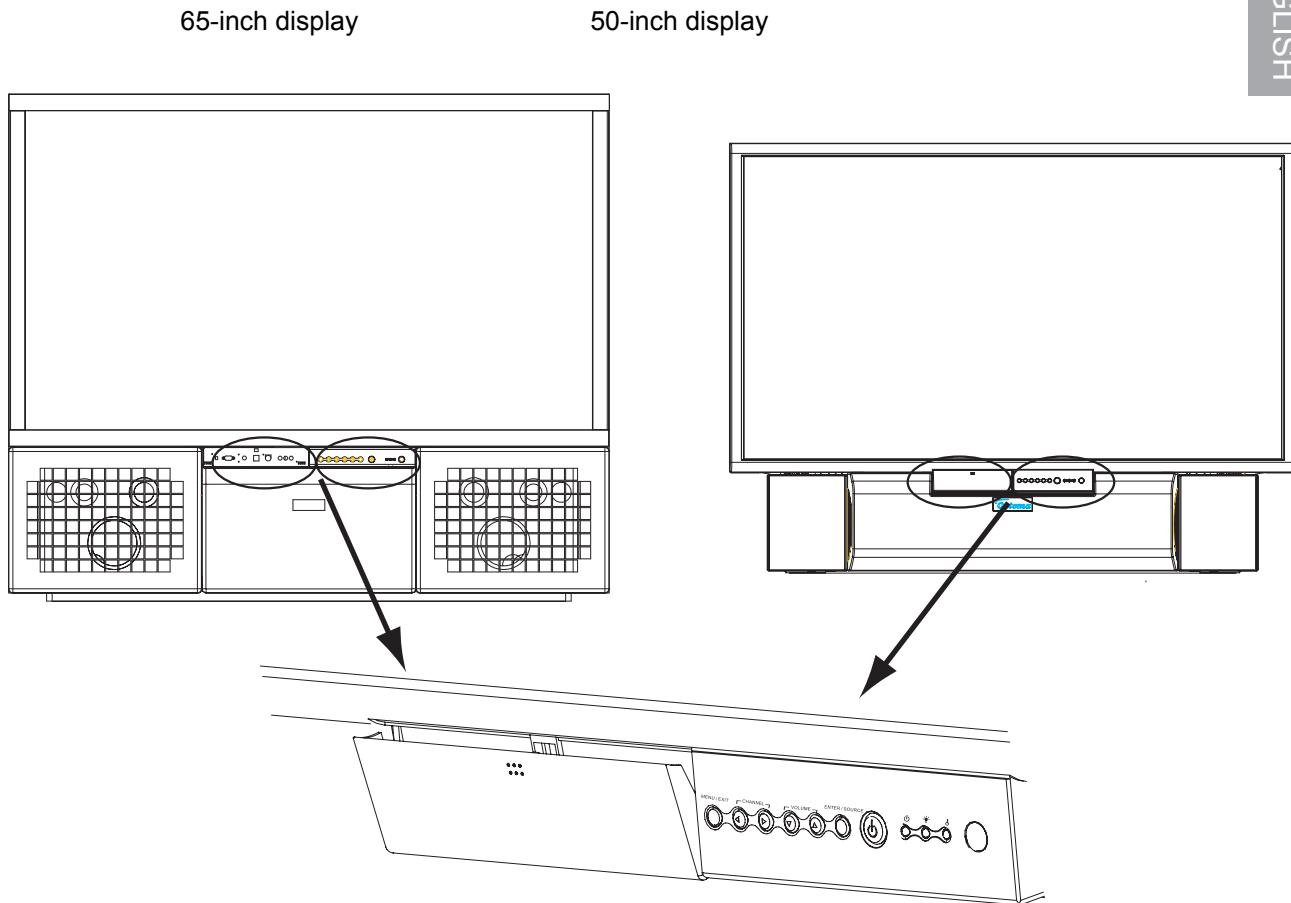
Remote Control



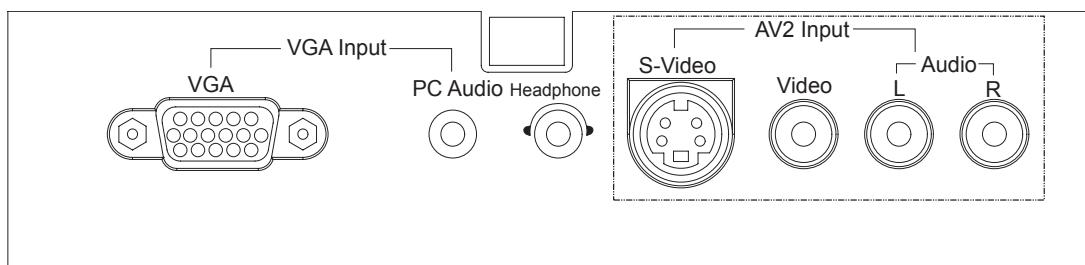
Controls/ Terminals

■ Front View

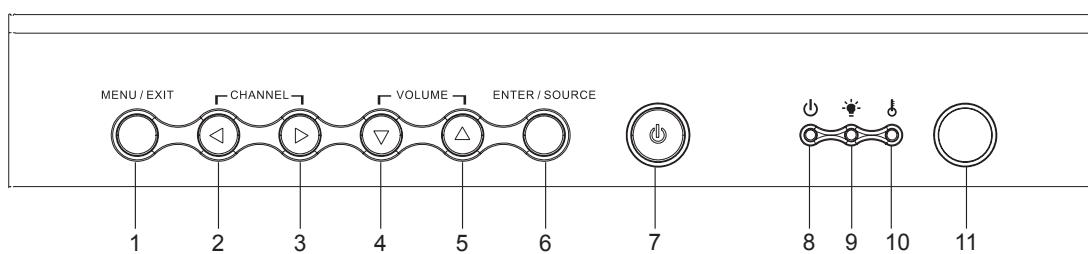
On the front of display, you will find the control panel and indicator lights as illustrated below.



■ Front Terminals illustration



Controls / Terminals



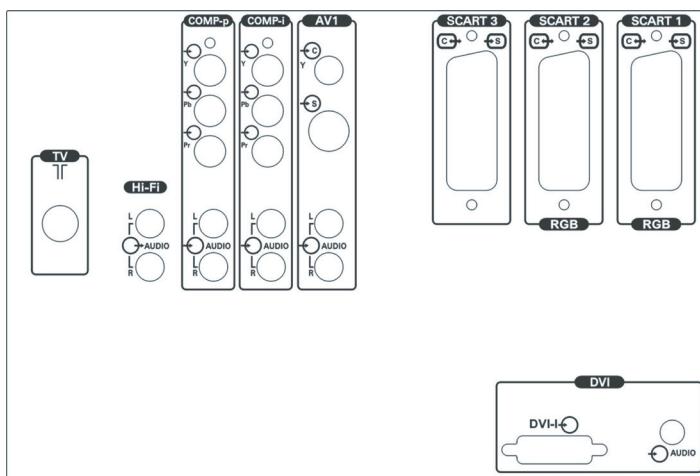
Operating the buttons

1. Enter or Exit on-screen menu
2. Channel Down
3. Channel Up
4. Volume Down
5. Volume Up
6. Enter/Source
 - When the on-screen menu is on, this key is used to select on-screen menu items.
 - Under normal use, this key switches sequentially from one signal source to another.
7. Power

LED

8. Power Indicator
 - Red: stand-by
 - Flashing red: during system cooling
 - Orange (G+R): during warming mode (less than 20 seconds)
 - Green: system on
9. Lamp Indicator
 - Red: lamp fail
10. Temperature Indicator
 - Red: over temperature
11. IR Receiver
 - Internal temperature light. Flashes red when temperature is excessive.

■ Rear Terminals illustration



Power On And Off The Display

■ Power On

Step 1: Connect the power cord to the display as illustrated below.

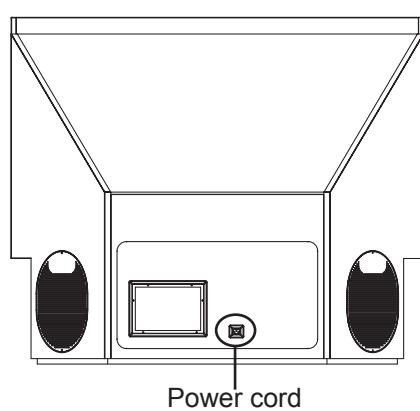
Step 2: Switch on the main power switch located at the left side of the display as illustrated below.

Step 3: Press the power button on the front panel or remote control to turn on the display. The display will turn on after a warm up period of approximately 30 seconds.

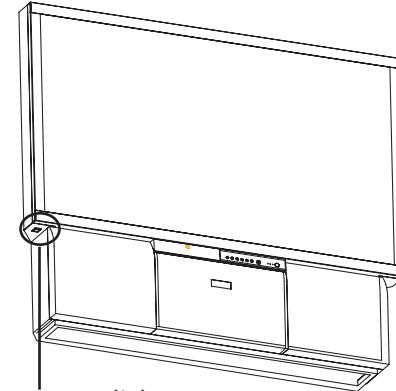
■ Power Off

Press the power button on the front panel or remote control once to turn off the display. For a period of 30 seconds after the power button has been pressed a second keypress will switch the unit back on immediately. After 30 seconds the unit will begin the cool down process and will not be able to be switched back on for 2 minutes. Except in case of emergency, it is not recommended to use the main power switch to power off the system. Lamp life may be severely reduced if the system is not allowed to cooled down properly by abruptly shutting down the system using the main power switch.

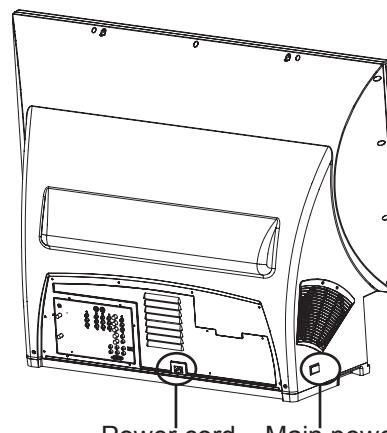
RD65



RD65



RD50



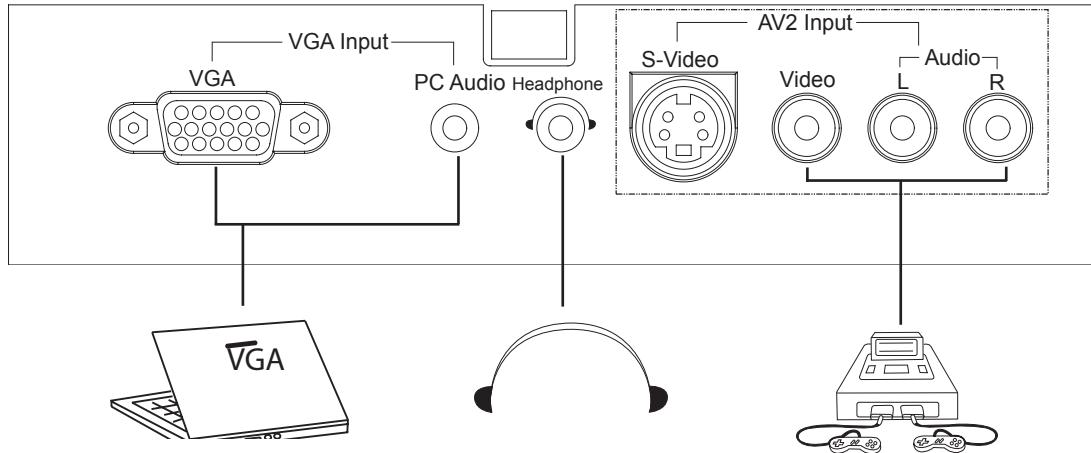
NOTE:

1. The main power switch may be left on unless the unit will not be used for an extended period of time
2. The power button toggles between power on and power off. Please refer to the "Discrete IR code" section for user who need the separate IR power on and power off IR code.
3. During the final phase of the cool down period the system will not respond to any power on or off commands. Wait until the LED stops blinking to power up the display again.

Connecting Equipment

The flat screen accepts and displays a wide range of video programs and signal sources. It is important to ensure that your external devices are properly connected to the display and turned off before connection.

■ Front Terminals Connection



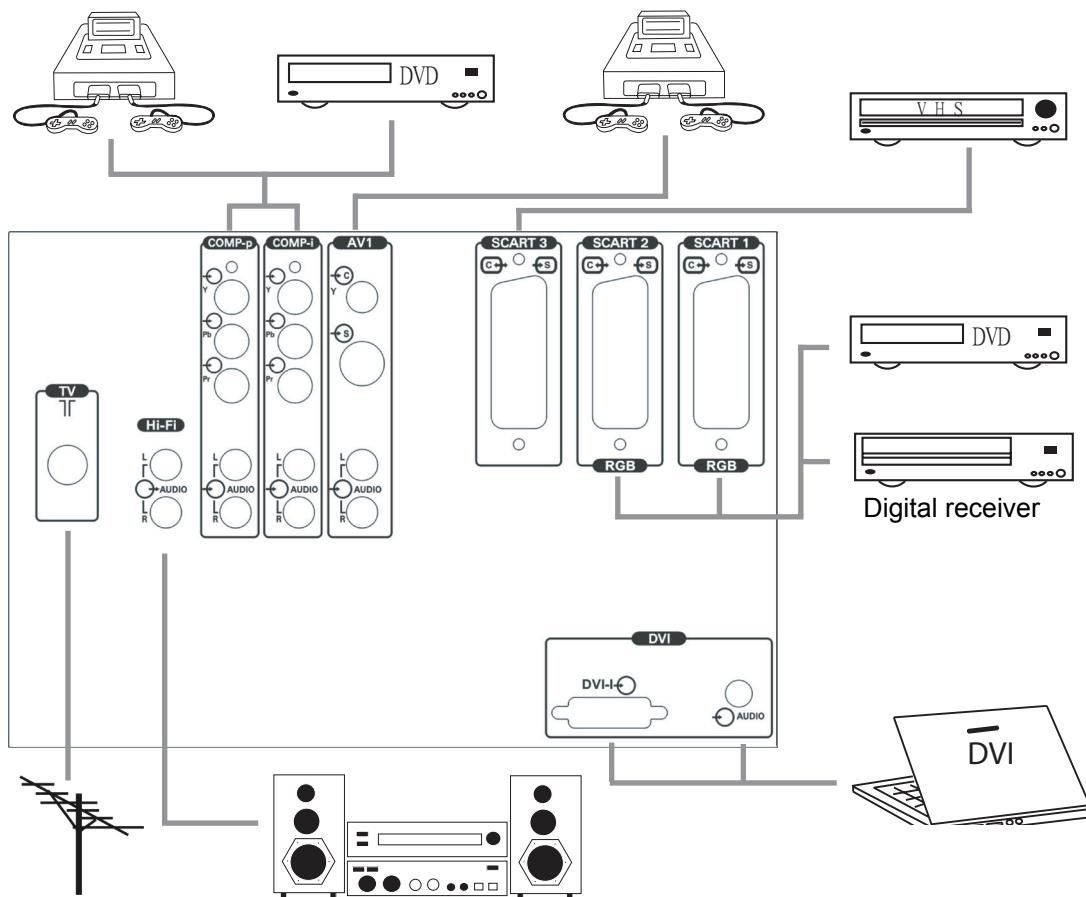
VGA Input - Connect a computer with a VGA type connector.

Headphones - Used for connecting to a 3.5mm stereo headphone jack

AV2 Input - Composite Video connector

Connecting Equipment

■ Rear Terminals Connection



TV	TV antenna
Hi-Fi	Stereo audio output for connection to external amp and speakers
COMP-p	Component video connection for Progressive scan or High Definition sources
COMP-i	Component video connection for interlaced scan sources
AV1	Composite video connection
SCART 3	SCART connector
SCART 2	SCART RGB connector
SCART 1	SCART RGB connector
DVI	DVI-I connection for analogue and digital sources

On-screen Display Menus

■ Picture Adjustment

Adjust the picture to suit the type of program you are watching. There are four preset options, TV, Cinema, Vivid and User. You can choose to manually adjust the picture settings to suit your personal preference and then save those settings for future as User



Press MENU of remote control to launch the on-screen display. Using the **▲▼◀▶** button to select the Picture setting, then press OK. Press again MENU button to exit setting. (Note: See Table 1 below for an explanation of each of the main picture components)

TABLE 1:

Title	Explanation	Adjustments		Value Range	
		◀	▶		
Contrast	Adjusts the contrast of the image	Lower	Higher	0	+30
Brightness	Adjusts the brightness of the image	Darker	Lighter	0	+30
Saturation	Adjusts the color intensity	Weaker	Stronger	0	+30
Tint	Adjusts the balance between red and green	Lower	Higher	0	+30
Sharpness	Adjusts the edge enhancement of objects in the image	Softer	Sharper	0	+30
Color Temperature	Adjusts the colour temperature of the image	Lower	Higher	Warm, Normal, Cool	

NOTE:

1. Adjustments can only be made to the User options.

On-screen Display Menus

■ Sound Adjustment

Adjust the audio settings to suit a particular program being viewed.



Press MENU on the remote control to launch the on-screen display. Use the **▲▼◀▶** buttons to select the Audio setting, then press OK. To exit press Menu (Note: See table 2 below for more information on audio settings.)

TABLE 2:

Bass	Low-frequency audio adjustment
Treble	High-frequency audio adjustments
Balance L/R	Adjust the audio balance between the left and right speakers
Headphone Volume	Adjust the headphone volume
Loudspeaker Mode	Select Stereo\Mono or Left only or Right only for multi language programmes
Loudspeakers On	Can be used to turn off the speakers if external amplifier and speakers are being used

On-screen Display Menus

■ PIP

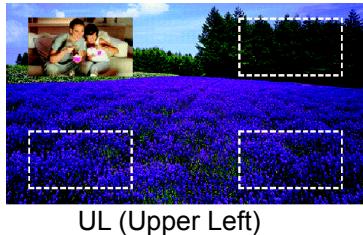
Picture-In-Picture (PIP) enables the viewer to watch one source Full Screen, and a second source in a small pop-up window. The position of the small window can be adjusted.



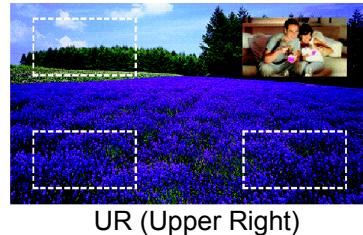
Press MENU of remote control or to launch the on-screen display. Using the $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ buttons select the PIP setting, then press OK. Press MENU to exit.

Using the $\blacktriangle\blacktriangledown$ button to choose the corner of the screen that you would like the smaller pop-up window to appear. (Refer to table 3 below for the PIP illustration.)

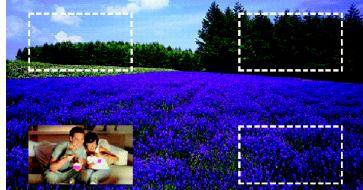
TABLE 3: PIP Illustration



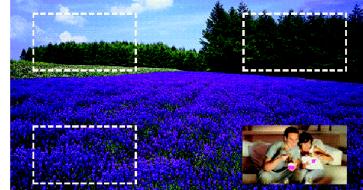
UL (Upper Left)



UR (Upper Right)



LL (Lower Left)



LR (Lower Right)

NOTE:

1. You can also use PIP/POP/Full button of remote control to select the source for the PIP windows.
1. You may also use the SWAP button on the remote control to simultaneously switch the program in the smaller window to the full screen, and the program on the full screen to the smaller window.
2. The SWAP only switches the PIP main and sub screens it does not exchange left and right screens.
3. The PIP/POP functions are not available when viewing programs signals from the COMP-p, VGA, or DVI inputs

On-screen Display Menus

■ POP

The POP function divides the viewing area into two halves, enabling simultaneous viewing of two programs in side-by-side windows.



Press MENU of remote control or to launch the on-screen display. Using the $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ button to select the POP setting, then press OK. Press again MENU button to exit setting.

Use the $\blacktriangle\blacktriangledown$ button to choose the desired size of the new pop-up window. (Refer to Table 4 below for the POP illustration.)

TABLE 4: POP Illustration



NOTE:

1. The main program window is on the right side of the screen. The sub window is on the left side of the screen.
2. You can also use PIP/POP/Full button of remote control to quickly activate or deactivate the split screen.
3. You can remote control to active sub window and then quickly change the program source for the pop-up window.

On-screen Display Menus

To begin watching TV transmissions the unit must be configured and tuned to your local TV broadcasts. This process will take several minutes but only needs to be performed once.

■ Set Up



Use the 'Source Select' button to select 'TV' as the input source. Press MENU on the remote control to launch the on-screen display. Use the **▲▼◀▶** buttons to select the Set Up function, then press OK. Press MENU button to exit.

Language

Select the desired OSD language on the screen using the **▲▼** button, press OK to confirm.



CH Manager

Country:

Select your location using the **▲▼** buttons, press OK to confirm. The following countries can be selected.

Country	Colour	System
UK	PAL	I
France	SECAM	L
Deutschland	PAL	B,G
Portugal	PAL	B,G
Osterreich	PAL	B,G
Italia	PAL	B,G
Espana	PAL	B,G
Nederland	PAL	B,G
Denmark	PAL	B,G
Sverige	PAL	B,G
Norge	PAL	B,G
Suomi	PAL	B
Belgique	PAL	B,H
Suisse	PAL	B,G
NO-COUNTRY		



Manual Search:

It is recommended to use the Auto Tune channel search method unless you have a specific requirement for Manual tuning.

When using Manual Search channels are searched and saved manually one at a time

- Go to the Search to start the channel searching using the **◀▶** button.
- Go to the Program Number and enter the desired program using the **◀▶** button.
- Go to the Fine Tune and remove the cursor using the **◀▶** button to obtain a better picture quality.
- Activate all of Manual Search settings with Save button, press MENU button to exit.

On-screen Display Menus



Auto Scan:

Scan channels automatically through all available channels one-by-one, and will record a list of all channels that are broadcasting programs.

Press any key on the remote control (except for the Power button) to stop the automated channel scan cycle. The whole auto scan process may take a few minutes but normally only needs to be done once.

When auto scan is selected and a dialog box is displayed.

Auto Channel Scan
Ensure antenna is connected
Press OK to continue

Press ENTER to enter the sub scan selection. Select a desired scan list below using **▲▼**button, then press OK to confirm.

Add new channels to existing list
Clear existing channel list



. Channel Edit:

Edit the program list that is a result of your search at any time.

- Delete a program with RED

Auto scan have feed the list with all channels, you can delete some programs to conserve only the best ones. Select the line and press RED key to delete.

- Remove a program with GREEN

User can re-organize the list. Select the line and press GREEN key to select it, move it using the **▲▼**button, then press GREEN to activate the location.

- Change the program name with YELLOW

Select the line to be modified name and press YELLOW key to select it. Move through the characters using the **▲▼**button.

- Lock a program with BLUE

In order to activate the lock on the programs, press BLUE key to call up lock and press again to unlock. Enable this function needs to enter 4-digit password with **▶**button.

If a list of names is available, it is displayed on left. Move up and down to choose the right on, press YELLOW again to apply it. If no list available then “---” will be displayed on the current line.

User can press the number keys to enter English Characters similar to cellar phone input. At the end press YELLOW again.

On-screen Display Menus



EPG Search (Electronic Programme Guide)
EPG function only works in Germany, France and Belgium. The EPG uses the NextView system.

EPG data is only broadcast on some TV channels. The unit needs to search for a TV channel with EPG data before the EPG can be used.

Use RED, GREEN, YELLOW or BLUE buttons on the remote control to access services, using **▲▼◀▶** button to move and select program list, then press OK to confirm. Press MENU button to exit EPG.

To access EPG use the EPG button on the remote control



EPG Time Offset
If the local time is different from the EPG data this can be corrected using the EPG offset

Use RED, GREEN, YELLOW or BLUE buttons on the remote control to select time offset, then press **◀▶** button to make adjustment. Press MENU button to exit.



Sleep Timer

The timer is used when you would like to have the display automatically turn itself off and go to standby mode after a set period of time.

Set the sleep timer with the SLEEP button on remote control or from MENU. Use **▲▼** button to select the desired sleep minute sessions, the display will turn off automatically after the preset time. Disable Sleep Timer setting, select Off.



Password Change

Allow user to change password of the locked programmes, user have to enter password to perform this action. It also allows user to change the password. If user choose the locked channel by number key, the screen will show below message.

CHANNEL LOCKED
ENTER PASSWORD NUMBER

On-screen Display Menus

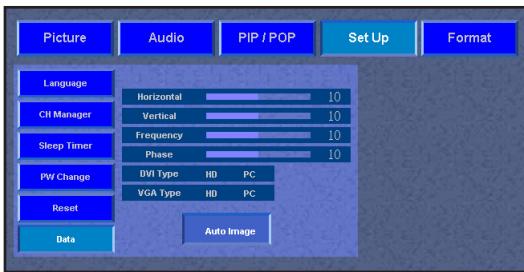


Reset

Enables TV parameters to be returned to default setting.
Select Reset using **▲▼**button, press OK to activate.

WARNING:

Once the reset done, all of settings will be back to factory default value except for "PW Change", "Auto Scan", "CH Edit" and "Country".



Data

Enables the adjustment of the VGA source. (The adjustments only apply to PC1).

Component	Explanation
Horizontal	Moves the position of the screen horizontally.
Vertical	Move the position of the screen image vertically.
Frequency	Can be used to reduce signal interference.
Phase	Can be used to synchronize VGA signals from a computer
Auto Image	Automatically adjusts the above settings.

On-screen Display Menus

■ Format

The display supports 6 different of picture formats. You can choose the picture format that best suits your viewing habits and preference.

You can adjust the dimensions of the on-screen image to suit the program being viewed. For example, if you are viewing a program that contains subtitles, you may wish to select the SUBTITLES picture format. Or, if you are watching a feature film, you may wish to choose a WIDE format.



Press MENU on remote control to launch the on-screen display. Use the **▲▼◀▶** buttons to select the Format setting, then press OK. Press MENU button to exit setting. (Note: See table 5 below for more information on audio settings.)

TABLE 5:

4:3	This format will position 4:3 ratio signals in the center of the screen. Unused portions of the screen will be left in black.
Full	The picture will take up the entire screen area (1280x720). Suitable for TV, DVD and High Definition sources.
Subtitle	The picture will take up the entire screen area (1280x720). However, the picture will be moved up vertically slightly to accommodate the subtitles display area.
Wide	This format is used to view feature films, which are normally viewed with a screen ratio of 2.35x1.
Zoom	Can be used to create custom zoom levels
PAN	Used to move the image horizontally or vertically

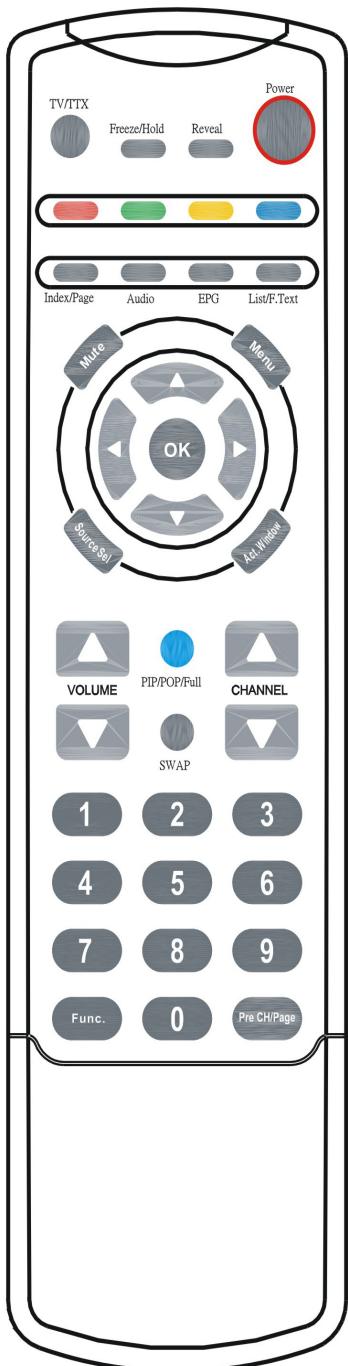
NOTE:

1. When viewing Comp-p, VGA or DVI signals, only 4x3 and Full screen formats are available.
2. When in PIP/POP mode, the format function will be disabled.

On-screen Display Menus

■ Teletext

Teletext functions vary according to TV channel. Teletext is only available if it is broadcast on the selected TV channel.



Viewing Teletext

Press the TV/TTX button on the remote control to view teletext, press the button again to return to TV mode.

Go to the index page

Press the Index/Page to go to the Teletext index pages.

List/F. Text mode selection

There are two teletext modes for selection.

- List:

This mode enables 4 Teletext page numbers to be saved and access quickly at a later time using the RED, GREEN, BLUE and YELLOW buttons. To store a page press one of the colored keys, enter then page number and press the same coloured key to store

- Fast Text:

This mode enables quick navigation using predefined quick links chosen by the broadcaster. To select these links press the corresponding color button.

Selecting teletext page

Enter the required page number using the 0~9 buttons on the remote control.

To scroll thorough stored sub pages use the ▲▼ buttons or Channel Up/Down.

To return to the previously viewed teletext page, press Pre CH/ Page.

Hold teletext page

Press the Freeze/Hold button to hold a text page. Press again to return to release hold.

. Display a hidden information

Press the Reveal button to call up and delete hidden information, such as puzzle solutions and replies to questions.

Lamp Change Instructions - 50 inches

■ Warnings for replacing the internal lamp

1. Warning: Turn off the unit and unplug it before replacing the lamp.
2. Warning: Do not attempt to replace the lamp immediately after the display is turned off. The high temperature of the lamp could cause serious injury. Allow the lamp to cool down at least two hours after turning off the display before changing the lamp.
3. Warning: Do not remove the lamp except to replace it. Careless treatment can cause injury or fire.
4. Warning: When replacing the lamp, make sure that no screws or other foreign metal objects fall into the display's interior as such items may cause fire or electrical shock.
5. Warning: Do not touch the lamp element as it may break and cause serious burns or injuries.

Lamp Change Instructions of 50-inch display

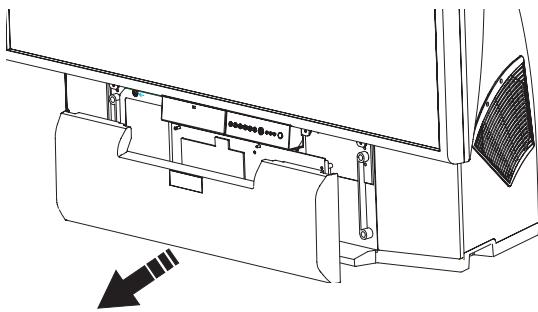
For owners of the 50-inches display, please follow the instructions below when replacing the internal lamp.



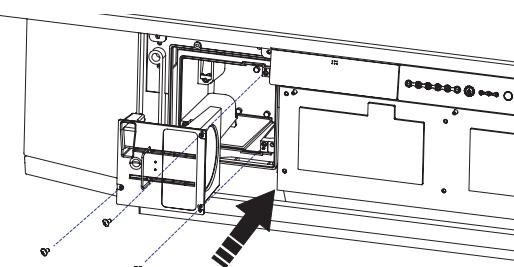
Please make sure that the power is properly turned off before continuing.



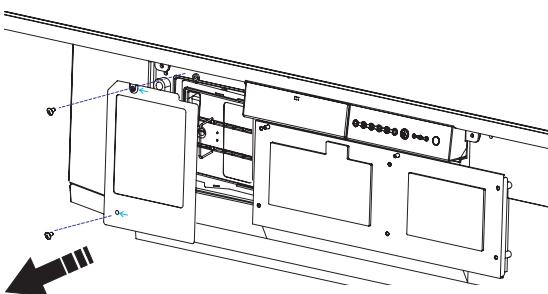
Remove the front decorative cover.



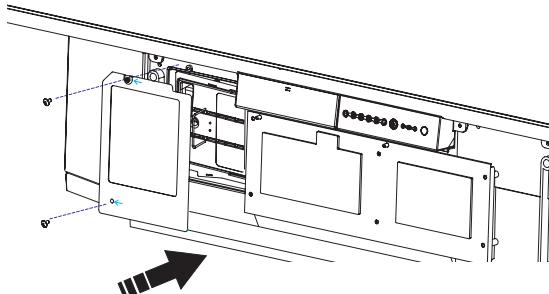
Loosen the three screws on the lamp unit and pull the lamp module out. (Note: These screws may be loosened but cannot be removed from the unit.)



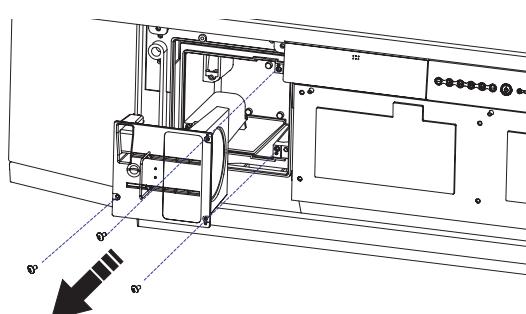
Unscrew and remove the lamp module's protective cover.



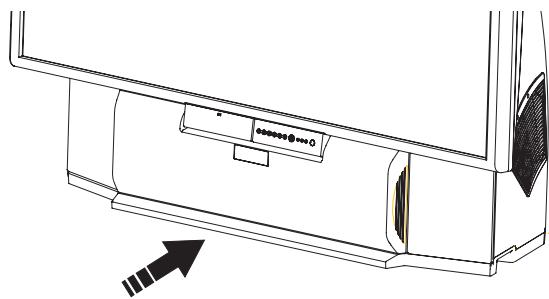
Replace the protective cover and tighten the screws.



Loosen the three screws on the lamp unit and pull the lamp module out. (Note: These screws may be loosened but cannot be removed from the unit.)



Replace the front decorative cover.



Lamp Change Instructions - 65 inches

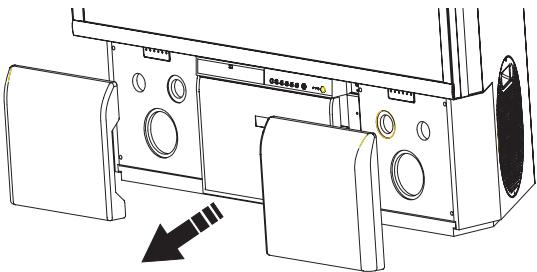
For owners of the 65-inch display, please follow the instructions below when replacing the internal lamp.



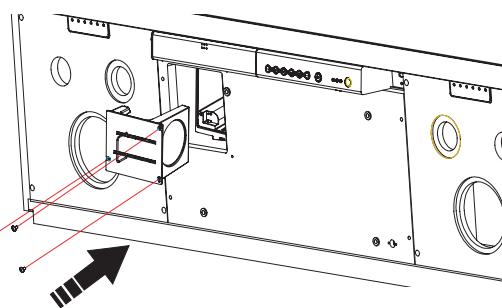
Please make sure that the power is properly turned off before continuing.



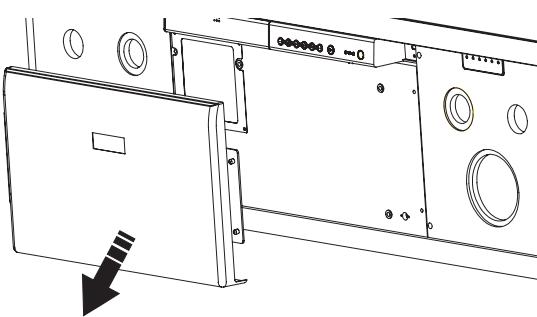
Remove the speaker covers



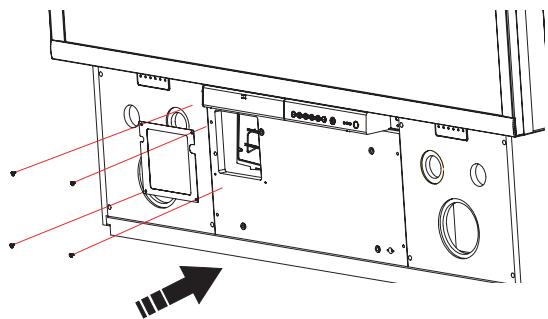
Place the new lamp into the original lamp slot. Once it is secure, tighten the three lamp unit screws.



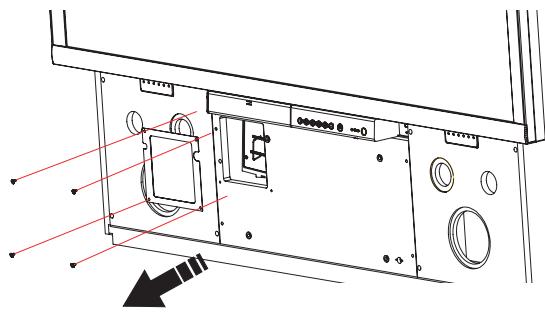
Remove the decorative cover as indicated in the diagram.



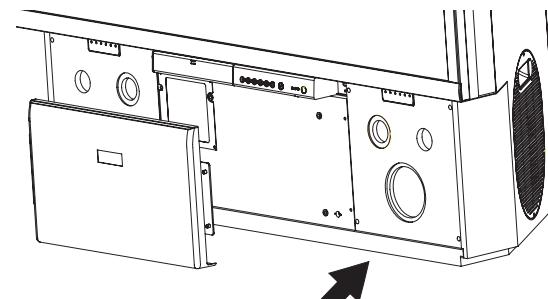
Replace the protective cover and tighten the four outer screws.



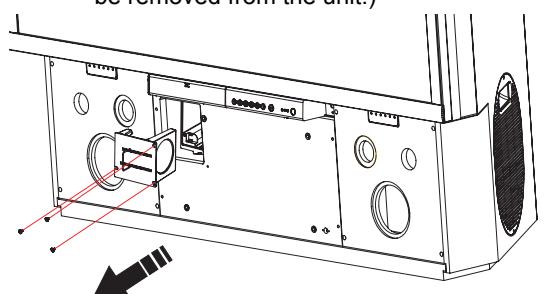
Loosen and remove the four screws on the lamp module's protective cover.



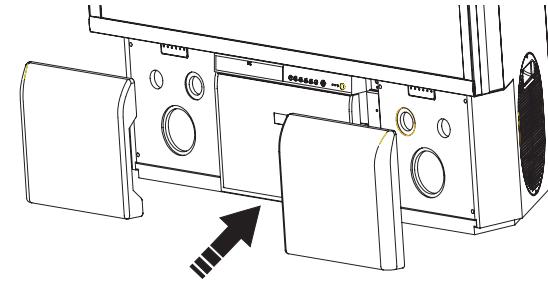
Replace the decorative cover.



Loosen the three screws on the lamp unit and pull the lamp unit out. (Note: These three screws may be loosened but cannot be removed from the unit.)



Replace the speaker covers.



Troubleshooting

Problem	Item to check
No Power	<p>Check that the power cord is properly connected.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Check that the main power switch is in the ON position.
Remote Control Not Working	<p>Replace the batteries.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Check that the batteries are inserted correctly.■ Check that the remote control is close enough to the display and that the angle at which the remote control is pointed at the display is sufficient for a signal to be detected by the display.
Fuzzy Picture	<p>Check that the device generating the picture signal is operating properly.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Check that you have set the display to receive the proper signal source.
No Sound	<p>Check to see if the Mute function is activated.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Check the volume level.■ Check that the device generating the audio signal is properly connected to the display.
Computer picture is unstable	Try changing the video card resolution and refresh rate settings
Blank screen	Contact the dealer where you purchased the display.

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	2
ZUBEHÖRLISTE UND INSTALLATION DER FERNBEDIENUNGSBATTERIEN	3
BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG	4
STEUERELEMENTE/ANSCHLÜSSE	
Fronttafel.....	5
Hintertafel.....	6
EIN- UND AUSSCHALTEN DES DISPLAYS.....	7
VERBINDEN MIT ANDEREN GERÄTEN	
Verbindung mit den Anschlüssen an der Vorderseite	8
Verbindung mit den Anschlüssen an der Rückseite.....	9
OSD-MENÜS	
Bildeinstellung.....	10
Audioeinstellung	11
Display Verschiedene Bildformaten	
PIP	12
POP	13
Sprachauswahl	14
Ländereinstellung	14
Manuelle Kanalsuche	14
Automatische Kanalsuche	15
Einstellen Ihrer Favoritenkanäle	15
EPG-Einführung.....	16
Einstellen des Schlaf-Timers	16
Ändern des Kennworts	16
Laden der Standardwerte	17
Einstellen der Quelle.....	17
Einstellen des Bildes.....	18
Teletext-Einführung	19
ANWEISUNGEN ZUM AUSWECHSELN DER LAMPE - 50 ZOLL	20
ANWEISUNGEN ZUM AUSWECHSELN DER LAMPE - 65 ZOLL	21
FEHLERBEHEBUNG	22



Wichtige Sicherheitshinweise

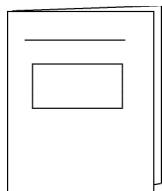
Wichtige Sicherheitshinweise für Ihr Display

1. Lesen und befolgen Sie die Ihrem Display beigelegten Bedienungsanweisungen.
2. Lesen Sie alle hier beschriebenen Anweisungen durch und bewahren sie für einen späteren Gebrauch auf.
3. Beachten Sie alle auf dem Display befindlichen Warnungen und Anweisungen.
4. **WARNUNG:** Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus, um einen Brand oder Kurzschluss zu vermeiden.
5. **WARNUNG:** Die Lampentemperatur ist nach dem Betrieb ziemlich hoch. Eine direkte Berührung der Lampe kann zu Verbrennungen führen. Ersetzen Sie nicht das Lampenmodul, bevor es abgekühlt ist.
7. Ziehen Sie vor der Reinigung das Netzkabel des Displays aus der Steckdose heraus. Verwenden Sie weder flüssige noch Sprayreinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes Stofftuch.
8. Die Schlitze und Öffnungen am Gehäuse dienen zur Belüftung, um einen zuverlässigen Betrieb des Displays sicherzustellen und das Gerät vor Überhitzung zu schützen. Die Lüftungsöffnungen dürfen weder blockiert noch zugedeckt werden. Geben Sie bitte diesen Öffnungen einen Freiraum von mindestens 5 cm.
Blockieren Sie diese Öffnungen nicht durch Aufstellen des Displays auf ein Bett, Sofa, Teppich oder sonstige ähnliche Oberflächen. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe oder auf einen Heizkörper, Ofen oder sonstige Geräte, die Wärme erzeugen.
9. Die Stromversorgung dieses Gerätes muss mit den auf dem Typenschild angegebenen Spannungswerten übereinstimmen. Wenn Sie nicht genau wissen, mit welchen Stromspezifikationen Ihr Haus versorgt wird, sprechen Sie bitte mit Ihrem Händler oder den örtlichen Stadtwerken.
10. Lassen Sie nichts auf dem Netzkabel stehen oder das Kabel zusammendrücken. Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, wo Leute auf das Kabel treten können.
11. Überlasten Sie die Wandsteckdose und Erweiterungskabel nicht. Es besteht das Risiko eines Brands oder elektrischen Schlags.
12. Stecken Sie keine Gegenstände durch die Gehäuseöffnungen in das Gerät ein. Ansonsten kann ein Brand oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Schütten Sie keine Flüssigkeit auf das Gerät.
13. Ziehen Sie bitte das Netzkabel aus der Steckdose heraus und trennen das Antennen- oder Kabelsystem, wenn ein Gewitter erwartet wird oder wenn das Gerät für eine längere Zeit nicht verwendet wird.
14. Versuchen Sie niemals das Display in eigener Regie instand zu setzen. Durch das Öffnen bzw. Entfernen der Abdeckungen setzen Sie sich gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aus. Überlassen Sie alle Instandsetzungsarbeiten dem dazu ausgebildeten Servicepersonal.

Zubehörliste und Installation der Fernbedienungsbatterien

Stellen Sie sicher, dass die folgenden Artikel mitgeliefert wurden:

■ Benutzerhandbuch



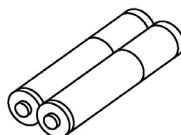
■ Netzkabel



■ Fernbedienung



■ Zwei AAA Batterien



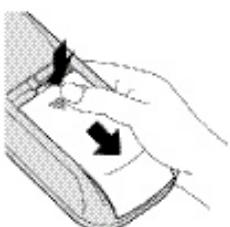
■ Scart-Kabel



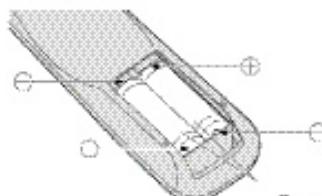
GERMAN

Installation der Fernbedienungsbatterien

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Fernbedienungsrückseite.

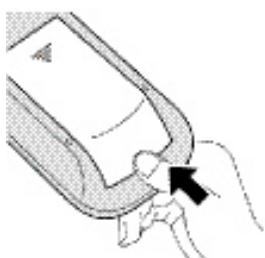


2. Legen Sie die zwei beigelegten AAA Batterien mit der richtigen Polung ein.



Two AAA size

3. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.



HINWEIS:

1. Wechseln Sie die Batterien immer im Paar aus. Verwenden Sie immer neue Batterien, um die alten zu ersetzen.
2. Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen.
3. Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen zusammen.
4. Versuchen Sie nicht gebrauchte Batterien aufzuladen, kurzzuschließen, auseinanderzubauen, zu erhitzten oder zu verbrennen.
5. Das Auswechseln der Batterien ist notwendig, wenn die Fernbedienung nur sporadisch funktioniert oder nicht mehr das Display steuert.

Fernbedienung

Freeze/Hold: Videobild stehen oder weiter laufen lassen. Textseite anhalten oder weiter umblättern lassen

TV/Teletext: Zwischen dem TV- und Teletextmodus wechseln

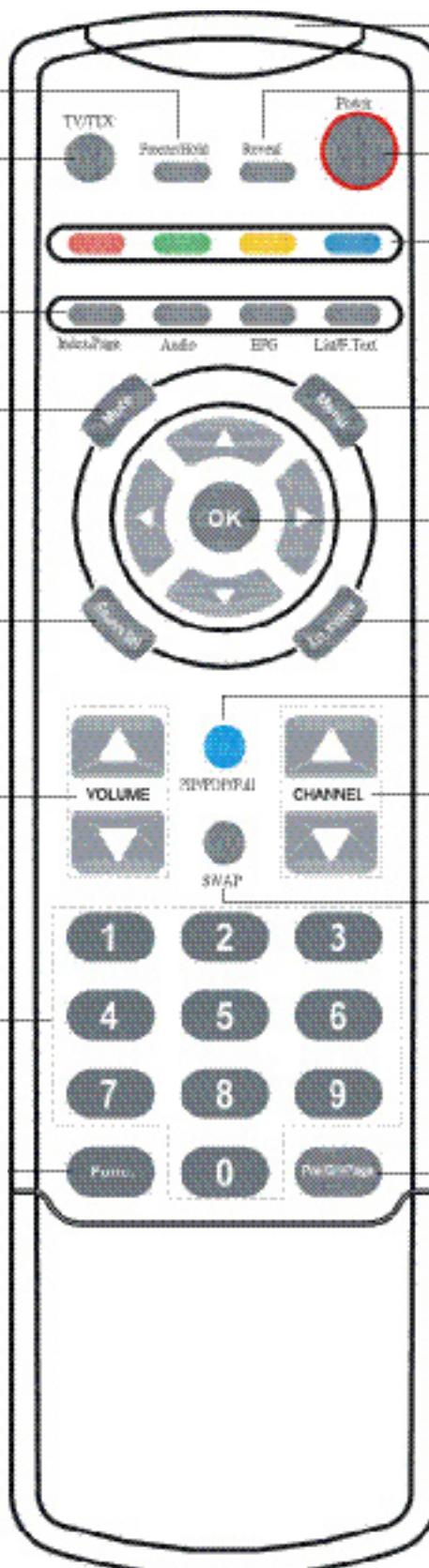
Index/Page: Indexseite öffnen
Audio: Audiotyp auswählen
EPG: EPG-Funktion aktivieren
List/F.Text: Listen- oder FastText-Modus auswählen

Mute: Ton ein- oder ausschalten

Source Sel: Die Eingabequelle auswählen

Volume auf/ab: Die Lautstärke erhöhen oder verringern

Nummertasten: Die Nummer für TV-Kanäle oder Textseiten eingeben



IR-Filter

Reveal: Den ausgeblendeten Text einblenden.

Power: Ein-/Ausschalten

Farbtasten: Für die Bedienung der Teletext- oder EPG-Funktion

Menu: Das OSD-Menü öffnen/ schließen

OK: Die Auswahl bestätigen

Active Window: Das aktive Fenster im PIP- oder POP-Modus auswählen, um die Quelle auszuwählen

PIP/POP/FULL: Zwischen den Ansichtsmodi wechseln

Channel auf/ab: Die voreingestellte TV-Kanalnummer erhöhen oder verringern.

Swap: Die Position des Haupt- oder Subfensters im PIP-/POP-Modus wechseln

Vorheriger Kanal oder Seite: Zu dem vorherigen Kanal oder der vorherigen Seite zurückkehren.

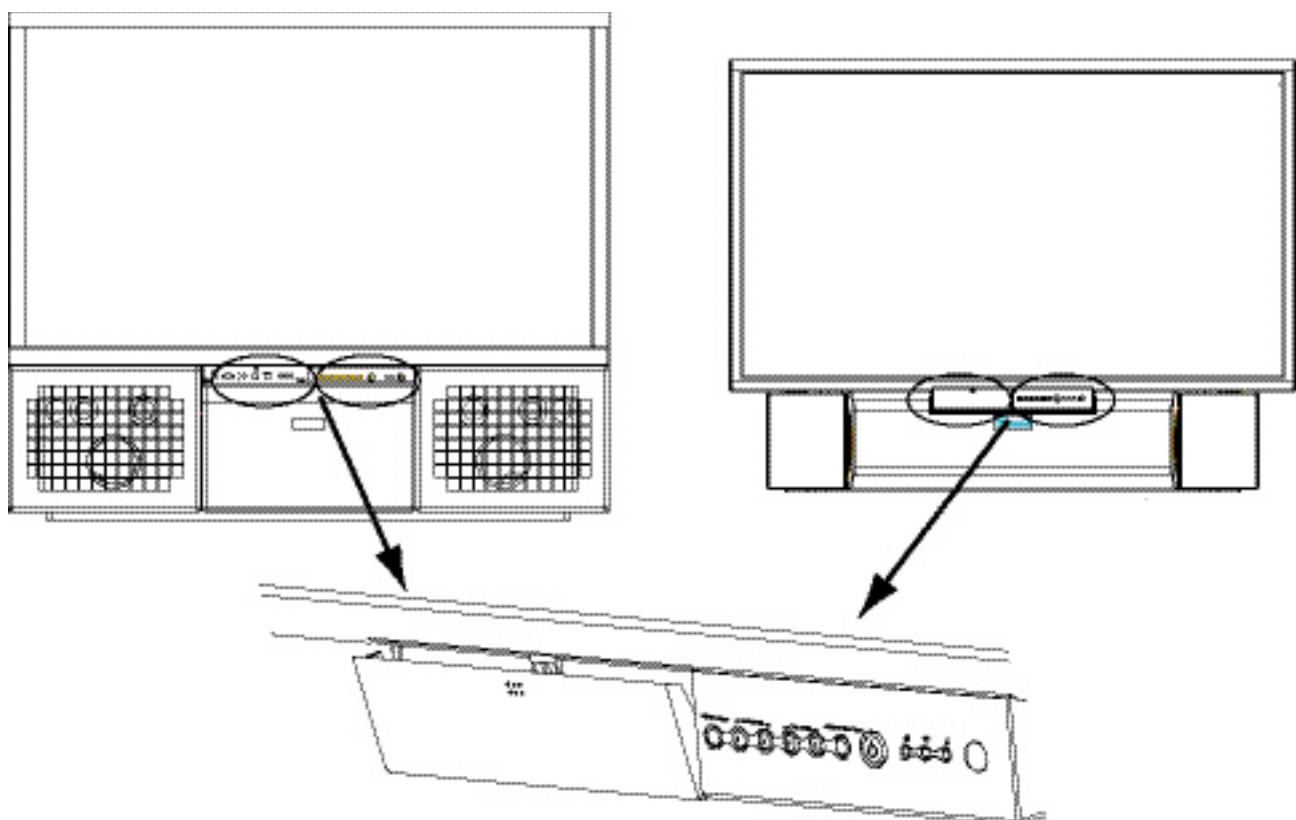
Steuerelemente/Anschlüsse

■ Vorderseite

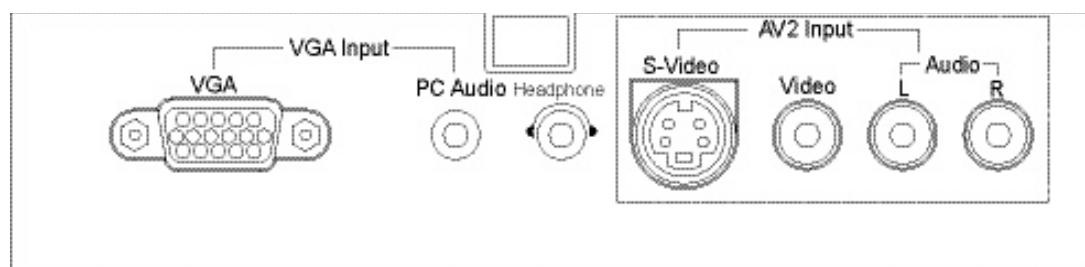
An der Vorderseite des Displays finden Sie die Steuertafel und die LED-Anzeigen wie in der folgenden Abbildung dargestellt.

65-Zoll Display

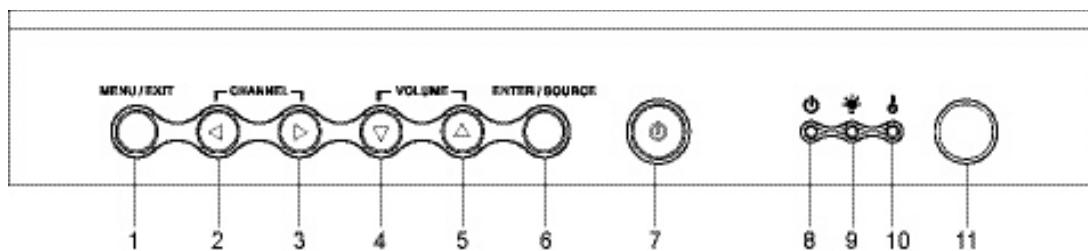
50-Zoll Display



■ Abbildung der Anschlüsse an der Vorderseite



Steuerelemente/Anschlüsse



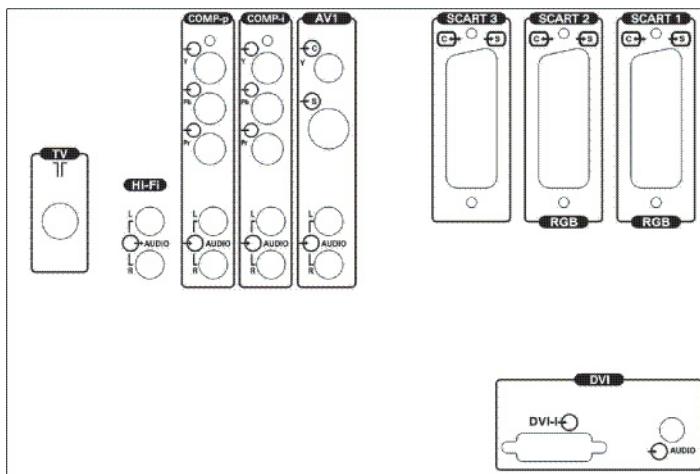
Steuertasten

1. Das OSD-Menü öffnen oder schließen
2. Kanal abwärts suchen
3. Kanal aufwärts suchen
4. Lautstärke verringern
5. Lautstärke erhöhen
6. Enter/Source
 - Wenn das OSD-Menü geöffnet ist, dient diese Taste zur Auswahl eines OSD-Menüelements.
 - Andernfalls können Sie mit dieser Taste von einer Signalquelle zu einer anderen wechseln.
7. Stromschalter

LED

8. Betriebsanzeige
 - Rot: Standby
 - Blinkt rot: Während des Abkühlens des Systems
 - Orange (G+R): Während des Aufwärmmodus (kürzer als 20 Sekunden)
 - Grün: System eingeschaltet
9. Lampenanzeige
 - Rot: Lampenausfall
10. Temperaturanzeige
 - Rot: Überhitzung
11. IR-Empfänger
 - Innentemperaturlicht. Blinkt rot, wenn die Temperatur zu hoch ist.

■ Abbildung der Anschlüsse an der Rückseite



Ein- und Ausschalten des Displays

■ Einschalten

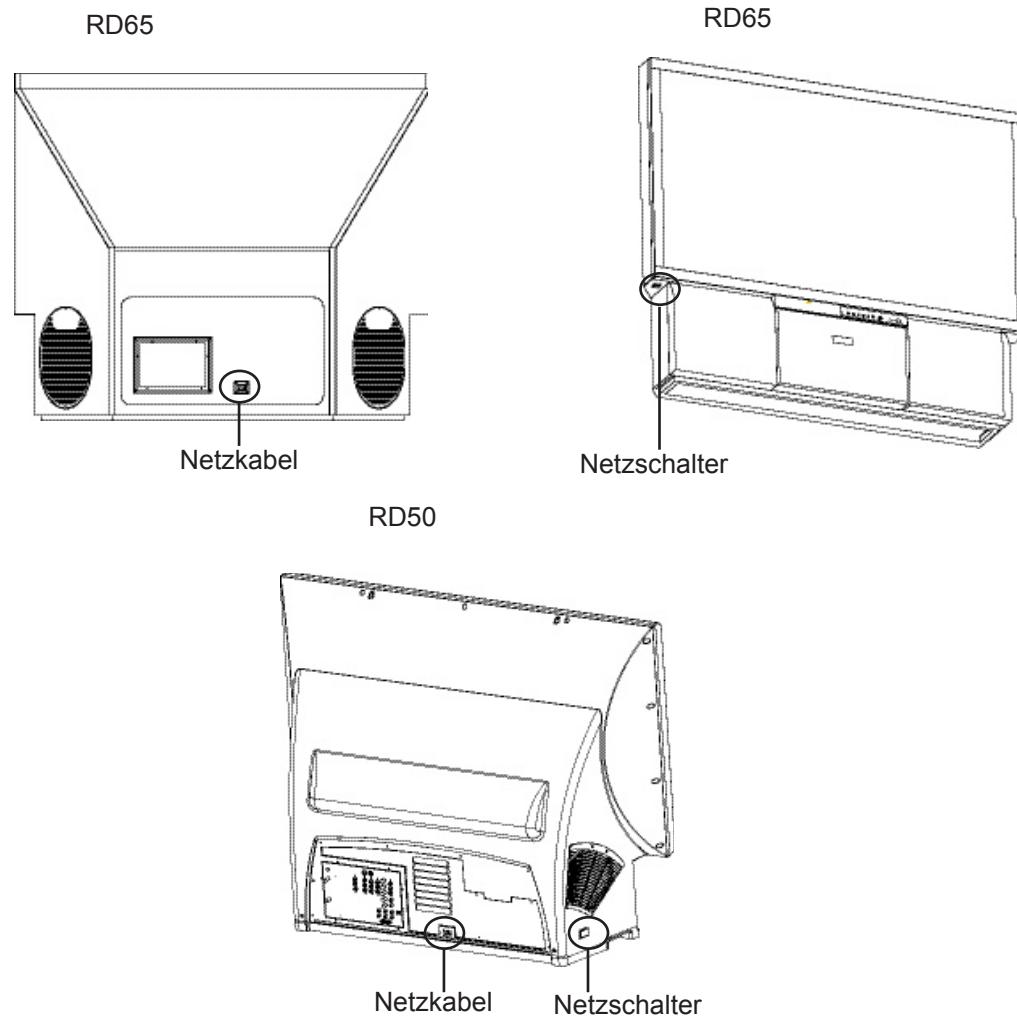
Schritt 1: Verbinden Sie das Netzkabel wie in der folgenden Abbildung angezeigt mit dem Display.

Schritt 2: Bringen Sie den Netzschatzler an der linken Seite des Displays wie in der folgenden Abbildung angezeigt in die Ein-Position.

Schritt 3: Drücken Sie die Power-Taste an der Fronttafel oder Fernbedienung, um das Display einzuschalten. Das Display wird nach einer Aufwärmphase von ca. 30 Sekunden eingeschaltet.

■ Ausschalten

Drücken Sie einmal den Stromschalter an der Fronttafel oder die Power-Taste an der Fernbedienung, um das Display auszuschalten. Drücken Sie die Taste nach 30 Sekunden noch einmal, um das Gerät sofort auszuschalten. Nach 30 Sekunden beginnt das Gerät den Abkühlprozess und kann nicht innerhalb von 2 Minuten wieder eingeschaltet werden. Außer im Notfall empfehlen wir Ihnen nicht den Netzschatzler zu betätigen, um das System einzuschalten. Die Lampenlebensdauer kann wesentlich reduziert werden, wenn sich das System durch abruptes Ausschalten über den Netzschatzler nicht abkühlen kann.



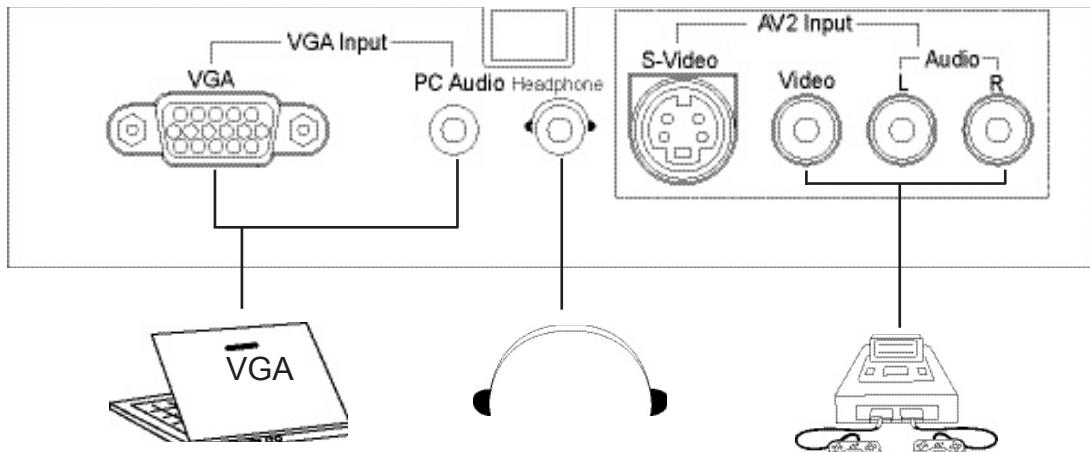
HINWEIS:

1. Sie können den Netzschatzler in der Ein-Position belassen, es sei denn, dass das Gerät über eine längere Zeit hinaus nicht verwendet wird.
2. Der Stromschalter bzw. die Power-Taste wechselt beim Ein- und Ausschalten um. Sehen Sie im Abschnitt "Diskrete IR-Codes" für separate Einschalt- und Ausschalt-IR-Codes nach.
3. Während der Abkühlphase reagiert das System weder auf einen Einschalt- noch Ausschaltbefehl. Warten Sie, bis die LED aufhört zu blinken, um Display wieder einzuschalten.

Verbinden mit anderen Geräten

Das Flachbildschirm-Display nimmt umfangreiche Videoprogramme und Signalquellen an. Stellen Sie bitte unbedingt vor der Verbindung sicher, dass alle anzuschließenden externen Geräte ausgeschaltet sind. Achten Sie auf eine richtige Verbindung mit dem Display.

■ Verbindung mit den Anschlüssen an der Vorderseite



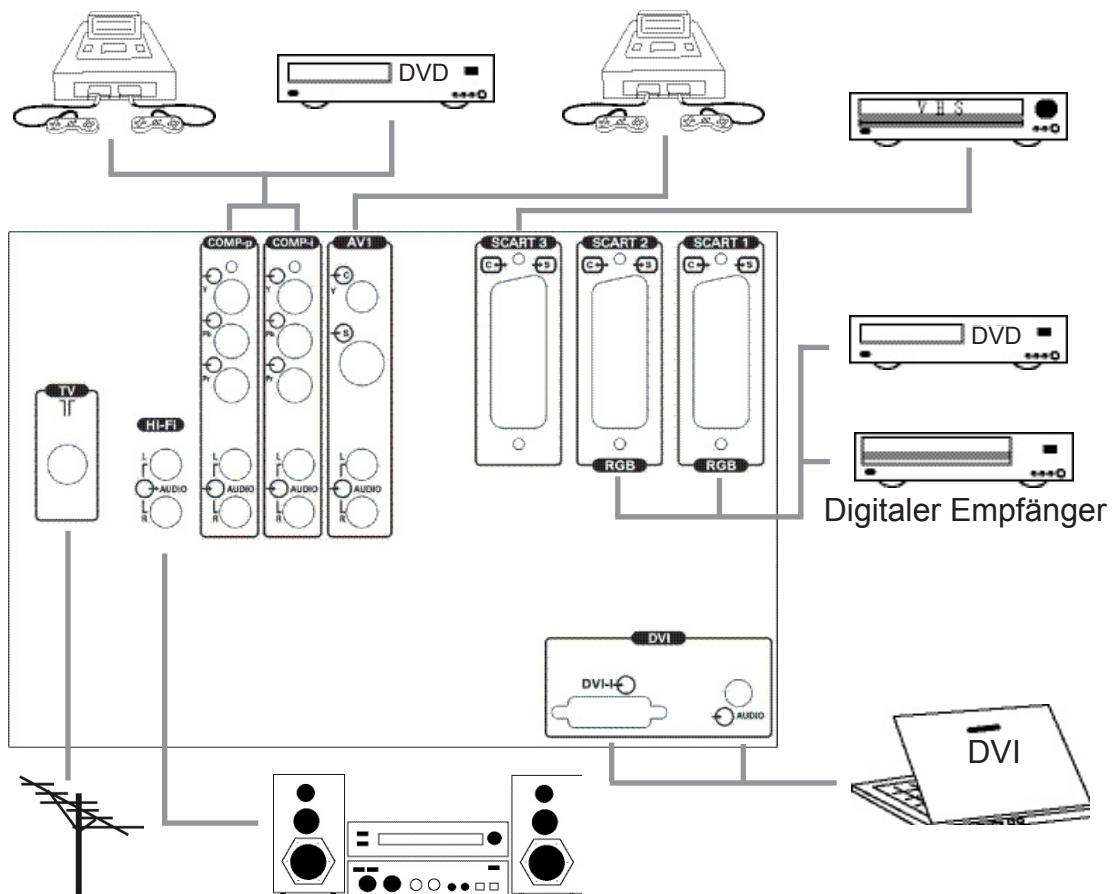
VDA-Eingang - Nimmt einen Computer mit einem VGA-Anschluss auf.

Kopfhörer - Nimmt einen Stereokopfhörer mit einem 3,5mm Anschluss auf.

AV2-Eingang - Nimmt einen Composite-Video-Anschluss auf.

Verbinden mit anderen Geräten

■ Verbindung mit den Anschlüssen an der Rückseite



TV

TV-Antenne

Hi-Fi

Stereo-Audioausgang zur Verbindung mit einem externen Verstärker und Lautsprechern

COMP-p

Component Video-Verbindung für Progressive Scan- oder High Definition-Quellen

COMP-i

Component Video-Verbindung für Interlaced Scan-Quellen

AV1

Composite-Video-Verbindung

PERITEL 3

SCART-Anschluss

PERITEL 2

SCART RGB-Anschluss

PERITEL 1

SCART RGB-Anschluss

DVI

DVI-I-Verbindung für analoge und digitale Quellen

OSD-Menüs

■ Bildeinstellung

Sie können das Bild nach dem Typ des empfangenen Programms einstellen. Es gibt die vier vorab eingestellte Optionen TV, Kino, Klar und Benutzer zur Auswahl. Sie können die Bildeinstellungen manuell nach Ihren persönlichen Wünschen einstellen und dann die Einstellungen unter der Benutzer-Option speichern.



Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung, um das OSD-Menü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$, um das Picture (Bild)-Element auszuwählen. Drücken Sie anschließend OK. Drücken Sie noch einmal die MENU-Taste, um die Einstellung zu beenden. (Hinweis: Eine Beschreibung jedes Hauptelements im Picture (Bild)-Untermenü finden Sie in der Tabelle 1 unten.)

Tabelle 1:

Bezeichnung	Beschreibung	Einstellung		Wertbereich	
		\blackleftarrow	\blackrightarrow		
Kontrast	Den Kontrast des Bildes einstellen.	Niedriger	Höher	0	+30
Helligkeit	Die Helligkeit des Bildes einstellen.	Dunkler	Heller	0	+30
Farbsättigung	Die Farbsättigung einstellen.	Schwächer	Stärker	0	+30
Farbton	Die Balance zwischen Rot und Grün einstellen.	Niedriger	Höher	0	+30
Schärfe	Die Ränderverstärkung der Objekte im Bild einstellen.	Sanfter	Schärfer	0	+30
Farbtemperatur	Die Farbtemperatur des Bildes einstellen.	Niedriger	Höher	Warm, Normal, Kühl	

HINWEIS:

1. Nur unter der Benutzer-Option können Sie die Einstellungen vornehmen.

OSD-Menüs

■ Audioeinstellung

Passen Sie die Audioeinstellungen an das empfangene Programm an.



Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung, um das OSD-Menü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$, um das Audio-Element auszuwählen. Drücken Sie anschließend OK. Um das OSD-Menü zu schließen, drücken Sie bitte die MENU-Taste. (Hinweis: Weitere Informationen zu Audioeinstellungen finden Sie in der Tabelle 2 unten.)

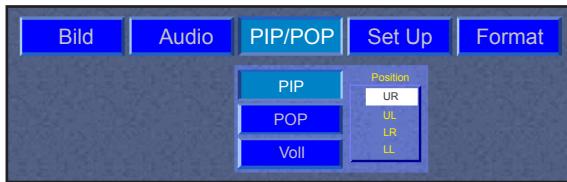
TABELLE 2:

Bass	Die tiefen Audiofrequenzen einstellen.
Höhen	Die hohen Audiofrequenzen einstellen.
Balance L/R	Die Balance zwischen dem linken und rechten Audiokanal einstellen.
Kopfhörer Lautstärke	Die Kopfhörerlautstärke einstellen.
Lautsprecher Modus	Stereo\Mono oder Nur links oder Nur rechts für mehrsprachige Programme auswählen.
Lautsprecher An	Hier können Sie die Lautsprecher ausschalten, wenn ein externer Verstärker und Lautsprecher verwendet werden.

OSD-Menüs

■ PIP

Die Picture-In-Picture (PIP)-Funktion erlaubt Ihnen eine Videoquelle auf dem ganzen Bildschirm und eine zweite Quelle in einem kleineren Fenster anzuschauen. Sie können die Position des kleinen Fensters einstellen.



Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung, um das OSD-Menü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$, um das PIP-Element auszuwählen. Drücken Sie anschließend OK. Um das OSD-Menü zu schließen, drücken Sie bitte die MENU-Taste.

Tabelle 3: PIP-Darstellungen



UL (Oben links)



UR (Oben rechts)



LL (Unten links)



LR (Unten rechts)

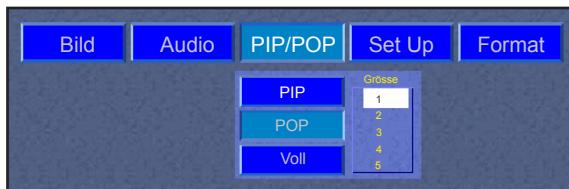
HINWEIS:

1. Sie können auch mit Hilfe der PIP/POP/Voll-Taste an der Fernbedienung die Quellen für die PIP-Fenster auswählen.
1. Mit der SWAP-Taste an der Fernbedienung können Sie die Programme jeweils auf dem kleinen Fenster und ganzen Bildschirm tauschen. Das heißt, dass das Programm, das ursprünglich auf dem kleinen Fenster erscheint, auf dem ganzen Bildschirm angezeigt wird, und umgekehrt.
2. Die SWAP-Taste tauscht nur die Programme im PIP-Haupt- und Subfenster und nicht das linke und rechte Fenster.
3. Die PIP/POP-Funktionen sind nicht verfügbar bei COMP-p-, VGA- oder DVI-Signaleingaben.

OSD-Menüs

■ POP

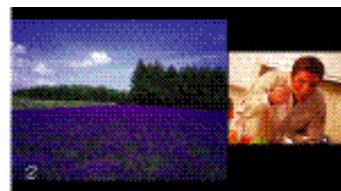
Die POP-Funktion teilt die Ansichtsfläche in zwei Hälften, damit Sie zwei Programme in nebeneinanderstehenden Fenstern gleichzeitig anschauen können.



Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung, um das OSD-Menü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$, um das POP-Element auszuwählen. Drücken Sie anschließend OK. Drücken Sie noch einmal die MENU-Taste, um die Einstellung zu beenden.

Verwenden Sie die Tasten $\blacktriangle\blacktriangledown$, um die gewünschte Größe des neu geöffneten Fensters auszuwählen. (Siehe Tabelle 4 unten für POP-Darstellungen.)

Tabelle 4: POP-Darstellungen



HINWEIS:

1. Das Hauptfenster befindet sich an der rechten Seite des Bildschirms. Das Subfenster befindet sich an der linken Seite des Bildschirms.
2. Sie können mit Hilfe der PIP/POP/Voll-Taste an der Fernbedienung die Bildschirmspaltfunktion aktivieren oder deaktivieren.
3. Sie können mit Hilfe der Fernbedienung das Subfenster aktivieren und dann seine Eingabequelle kurz ändern.

OSD-Menüs

Um TV-Sendungen anzuschauen, müssen Sie zuerst das Gerät nach Ihren lokalen TV-Sendungen konfigurieren und abstimmen. Dieser Prozess kann einige Minuten dauern, muss aber nur einmal ausgeführt werden.

■ Set Up



Drücken Sie die "Quellenwahltaste" um das "TV-Signal" als Eingangsquelle zu wählen. Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung, um das OSD-Menü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼◀▶** sélectionner la fonction Configuration, puis a, um das Set Up (Setup)-Element auszuwählen. Drücken Sie anschließend OK. Um das OSD-Menü zu schließen, drücken Sie bitte die MENU-Taste.

Sprache

Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um die gewünschte Sprache für das OSD-Menü auszuwählen. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Kanal Manager

Land:

Verwenden Sie die Tasten **▲▼** appuyer sur OK pour confirmer. Les pays suivant, um Ihren Standort auszuwählen. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die folgenden Länder werden unterstützt.

Land	Farbe	System
UK	PAL	I
France	SECAM	L
Deutschland	PAL	B,G
Portugal	PAL	B,G
Österreich	PAL	B,G
Italia	PAL	B,G
Espana	PAL	B,G
Nederland	PAL	B,G
Denmakrk	PAL	B,G
Sverige	PAL	B,G
Norge	PAL	B,G
Suomi	PAL	B
Belgique	PAL	B,H
Scisse	PAL	B,G

. Handbuch Suche

Wir empfehlen Ihnen die automatische Kanalsuchfunktion zu verwenden, es sei denn, dass Sie eine manuelle Abstimmung wegen bestimmten Anforderungen wünschen.

Wenn Sie die manuelle Kanalsuchfunktion verwenden, wird jeweils nur ein Kanal gefunden und gespeichert.

- Verwenden Sie die Tasten **◀▶**, um das Element Search (Suchen) auszuwählen und die Kanalsuche zu starten.
- Verwenden Sie die Tasten **◀▶**, um das Element Program Number (Programmnummer) auszuwählen und das gewünschte Programm zu speichern.
- Verwenden Sie die Tasten **◀▶**, um das Element Fine Tune (Fein abstimmen) auszuwählen und eine bessere Bildqualität zu erzielen.
- Aktivieren Sie über die Save (Speichern)-Funktion alle manuellen Sucheinstellungen. Drücken Sie die MENU-Taste, um das OSD-Menü zu beenden.



OSD-Menüs

Bild	Audio	PIP/POP	Set Up	Format
Sprache	Land			
Kanal Manager	Handbuch Suche			
Zeitschaltuhr	Auto scan			
Passwort ändern	Kanal Edit			
Reset	EPG Setup			
Data	EPG Time Offset			

. Auto Scan

Diese Funktion sucht automatisch alle verfügbaren Kanäle durch und zeichnet eine Liste von allen gefundenen ausgestrahlten Programmen auf.

Drücken Sie eine beliebige Taste an der Fernbedienung (außer der Power-Taste), um den Zyklus der automatischen Suche zu beenden. Dieser Auto-Suchprozess kann einige Minuten dauern, muss aber nur einmal ausgeführt werden.

Wenn Sie die Auto-Suchfunktion auswählen, wird ein Dialogfenster angezeigt.

Autom. Kanalsuche
Antenne muss angeschlossen sein
Drücken Sie OK um Fortzufahren

Drücken Sie die ENTER-Taste, um das Untermenü dieser Suchfunktion zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um eine gewünschte Suchliste auszuwählen. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Programme hinzufügen
Programmliste löschen

Bild	Audio	PIP/POP	Set Up	Format
Sprache	Land			
Kanal Manager	Handbuch Suche			
Zeitschaltuhr	Auto scan			
Passwort ändern	Kanal Edit			
Reset	EPG Setup			
Data	EPG Time Offset			

. Kanal Edit

Hier können Sie die aus Ihrer Suche resultierende Programmliste bearbeiten.

- Löschen eines Programms über die rote Taste
Die Auto-Suchfunktion füllt die Liste mit allen gefundenen Kanälen aus. Sie können manche Programme löschen und nur die gewünschten behalten. Wählen Sie das Programm aus und drücken dann die rote Taste, um es zu löschen.

- Verschieben eines Programms über die rote Taste
Sie können die Liste neu ordnen. Wählen Sie ein Programm aus und drücken anschließend die grüne Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Verschieben Sie die Position dieses Programms mit Hilfe der Tasten **▲▼**. Drücken Sie zum Schluss die grüne Taste, um die Position zu speichern.

- Ändern des Programmnamen über die gelbe Taste
Wählen Sie das umzubenennende Programm aus und drücken dann die gelbe Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um sich durch die Zeichen zu bewegen.

- Sperren eines Programms über die blaue Taste
Um Programme zu sperren, drücken Sie bitte die blaue Taste zur Aktivierung der Sperrfunktion. Drücken Sie diese Taste noch einmal, um das Programm zu entsperren. Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie ein 4-Ziffernkennwort mit der Taste **►** eingeben.

Wenn eine Liste von Namen verfügbar ist, wird sie an der linken Seite angezeigt. Suchen Sie einen passenden Namen aus und drücken anschließend die gelbe Taste, um den Namen zu übernehmen. Wenn es keine verfügbare Liste gibt, dann steht “---” auf der vorliegenden Zeile.

Verwenden Sie die Nummerntasten, um Buchstaben einzugeben. Das Verfahren ist ähnlich wie Sie mit einem Handy umgehen. Drücken Sie zum Schluss noch einmal die gelbe Taste.

OSD-Menüs



. EPG Setup

Die EPG (Electronic Program Guide)-Funktion ist nur in Deutschland, Frankreich und Belgien verfügbar. Die EPG-Funktion verwendet das NextView-System.

EPG-Daten werden nur von manchen TV-Kanälen ausgestrahlt. Das Gerät muss zuerst einen TV-Kanal mit EPG-Daten suchen, bevor Sie die EGP-Funktion verwenden können.

Verwenden Sie die rote, grüne, gelbe oder blaue Taste an der Fernbedienung, um auf die Dienste zuzugreifen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼◀▶**, um eine Programmliste auszuwählen. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie die MENU-Taste, um die EPG-Funktion zu beenden.

Verwenden Sie die EPG-Taste an der Fernbedienung, um auf die EPG-Funktion zuzugreifen.



. EPG Time Offset

Wenn die lokale Zeit von den EPG-Daten abweicht, können Sie die Zeit mit der EPG Offset-Funktion korrigieren.

Verwenden Sie die ROTE, GRÜNE, GELBE oder BLAUE Taste an der Fernbedienung, um Zeit-Offset auszuwählen. Verwenden Sie anschließend die Tasten **◀▶**, um die Einstellung vorzunehmen. Um das OSD-Menü zu schließen, drücken Sie bitte die MENU-Taste.



Zeitschaltuhr

Die Timerfunktion kann das Display automatisch nach einer bestimmten Zeit ausschalten und das Gerät in den Standbymodus stellen.

Sie können den Schlaf-Timer mit Hilfe der SLEEP-Taste an der Fernbedienung oder über die MENU-Taste einstellen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um die gewünschte Zeit (in Minuten) auszuwählen. Das Display wird automatisch nach dem Ablauf dieser angegebenen Zeit ausgeschaltet. Um die Schlaf-Timereinstellung zu deaktivieren, wählen Sie bitte Off (Aus).



Passwort ändern

Hier können Sie das Kennwort ändern, das Sie eingeben müssen, um die Programmsperrfunktion zu aktivieren. Sie können das Kennwort immer wieder ändern. Wenn Sie mit Hilfe der Nummerntaste einen gesperrten Kanal gewählt haben, wird die folgende Meldung auf dem Bildschirm angezeigt.

KANAL GESPERRT
BITTE PASSWORT EINGEBEN

OSD-Menüs



. Reset

Hier können Sie die Standardwerte der TV-Parameter wiederherstellen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼** um Zurücksetzen auszuwählen. Drücken Sie OK zur Bestätigung.

WARNUNG:

Nach dem Zurücksetzen werden die Standardwerte für alle Einstellungen außer "Passwort ändern", "Auto Scan", "Kanal Edit" und "Land" geladen.



Data

Hier können Sie die VGA-Quelle einstellen. (Die Einstellungen gelten nur für PC1).

Element	Beschreibung
Horizontal	Die Anzeigeposition horizontal verschieben.
Vertical	Die Anzeigeposition vertikal verschieben.
Frequenz	Die Signalinterferenz reduzieren.
Phase	Die VGA-Signale von einem Computer synchronisieren.
Auto Bild	Die obigen Einstellungen automatisch anpassen lassen.

OSD-Menüs

■ Format

Das Display unterstützt 6 verschiedene Bildformate. Sie können das Bildformat auswählen, das zu Ihren Betrachtungsgewohnheiten und Wünschen am besten passen.

Sie können die Größe des angezeigten Bildes nach dem empfangenen Programm anpassen. Wenn Sie z.B. ein Programm anschauen, das Untertitel enthält, können Sie das SUBTITLES (UNTERTITEL)-Bildformat verwenden. Oder wenn Sie einen Sonderfilm anschauen, können Sie ein WIDE (BREIT)-Format auswählen.



Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung, um das OSD-Menü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten **▲▼◀▶**, um das Format-Element auszuwählen. Drücken Sie anschließend OK. Um das OSD-Menü zu schließen, drücken Sie bitte die MENU-Taste. (Hinweis: Weitere Informationen zu Audioeinstellungen finden Sie in der Tabelle 5 unten.)

TABELLE 5

4x3	Dieses Format stellt die 4:3-Signale in der Mitte des Bildschirms dar. Der unbenutzte Teil des Bildschirms erscheint schwarz.
Voll	Das Bild füllt die ganze Bildschirmfläche aus (1280x720). Diese Option ist für TV-, DVD- und High Definition-Quellen geeignet.
Untertitel	Das Bild füllt die ganze Bildschirmfläche aus (1280x720). Dennoch wird das Bild vertikal etwas höher verschoben, um den Untertiteln Platz zu geben.
Weit	Dieses Format wird für Sonderfilme verwendet, die normalerweise mit einem Bildschirmseitenverhältnis von 2,35x1 angezeigt werden.
Zoom	Diese Option erlaubt Ihnen das Bild zu zoomen.
PAN	Diese Option erlaubt Ihnen das Bild horizontal oder vertikal zu verschieben.

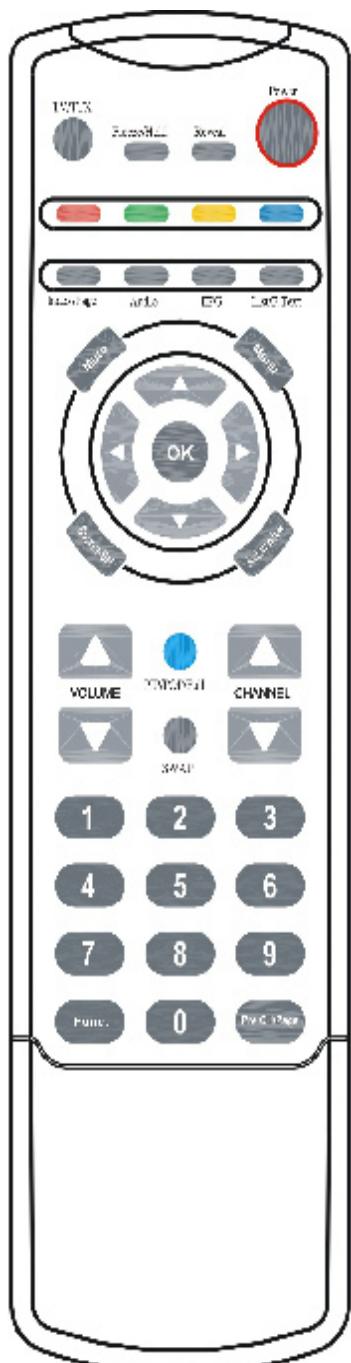
HINWEIS:

1. Nur die 4x3- und Vollbildschirmformate sind bei COMP-p-, VGA- oder DVI-Signaleingaben verfügbar.
2. Im PIP/POP-Modus wird die Formatfunktion deaktiviert.

OSD-Menüs

■ Teletext

Teletextfunktionen variieren je nach den TV-Kanälen. Die Teletextfunktion ist nur verfügbar, wenn der empfangene TV-Kanal diese Funktion unterstützt.



Anzeigen vom Teletext

Drücken Sie die TV/TXT-Taste auf der Fernbedienung, um den Teletext anzuzeigen. Drücken Sie diese Taste noch einmal, um wieder in den TV-Modus zu wechseln.

Öffnen der Indexseite

Drücken Sie die Index/Page-Taste, um die Teletext-Indexseite zu öffnen.

Auswählen des Liste/F. Text-Modus

Es gibt zwei Teletextmodi zur Auswahl.

- Liste:

Dieser Modus erlaubt Ihnen 4 Teletextseitennummern zu speichern und später mit Hilfe der roten, grünen, blauen und gelben Taste schnell zu öffnen. Um eine Seite zu speichern, drücken Sie bitte eine der Farbtasten, geben die Seitennummer ein und drücken zum Schluss noch einmal die selbe Farbtaste.

- Fast Text

Dieser Modus erlaubt eine schnelle Navigation mit Hilfe der vorab von Sendern bestimmten Verknüpfungen. Um diese Verknüpfungen auszuwählen, drücken Sie bitte die entsprechende Farbtaste.

Auswählen einer Teletextseite

Verwenden Sie die Nummentaste 0-9 an der Fernbedienung, um die Nummer der gewünschten Seite einzugeben.

Verwenden Sie die Tasten ▲▼ oder Channel Auf/Ab, um die gespeicherten Unterseiten durch zu rollen.

Drücken Sie die Pre CH/Page-Taste, um zur vorherigen geöffneten Teletextseite zurückzukehren.

Anhalten einer Teletextseite

Drücken Sie die Freeze/Hold-Taste, um den automatischen Teletextseitenwechsel zu stoppen. Drücken Sie diese Taste noch einmal, um den automatischen Seitenwechsel wieder zu aktivieren.

. Anzeigen von versteckten Informationen

Drücken Sie diese Reveal-Taste , um die versteckten Informationen wie z.B. Lösungen zu Rätseln oder Quiz einzublenden.

Anweisungen zum Auswechseln der Lampe - 50 Zoll

■ Warnhinweise zum Auswechseln der internen Lampe

1. Warnung: Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie die Lampe auswechseln.
2. Warnung: Versuchen Sie nicht sofort nach dem Ausschalten des Displays die Lampe auszuwechseln. Die hohe Temperatur der Lampe kann schwere Verletzungen verursachen. Lassen Sie die Lampe für mindestens zwei Stunden nach dem Ausschalten des Displays abkühlen, bevor Sie die Lampe auswechseln.
3. Warnung: Entfernen Sie die Lampe nicht ohne sie zu ersetzen. Eine unvorsichtige Handlung kann Verletzungen oder einen Brand verursachen.
4. Warnung: Stellen Sie beim Auswechseln der Lampe sicher, dass keine Schrauben oder sonstige fremde Metallgegenstände in das Innere des Displays fallen. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
5. Warnung: Berühren Sie das Lampenelement nicht. Es kann zerbrechen und schwere Verbrennung oder Verletzungen verursachen.

Anweisungen zum Auswechseln der Lampe am 50-Zoll Display.

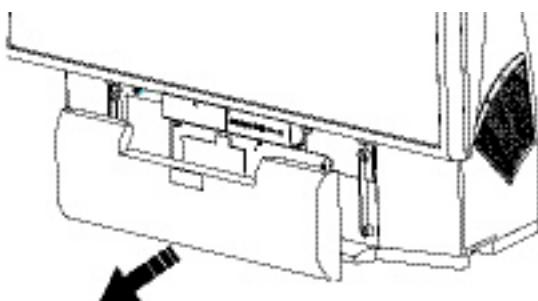
Wenn Sie das 50-Zoll Display haben, folgen Sie bitte den nachstehenden Anweisungen, um die interne Lampe auszuwechseln.



Stellen Sie bitte vor dem Beginn dieser Arbeit sicher, dass die Stromversorgung richtig ausgeschaltet ist.

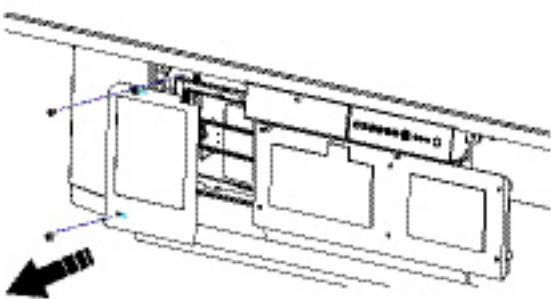
1

Entfernen Sie die vordere Dekorationsabdeckung.



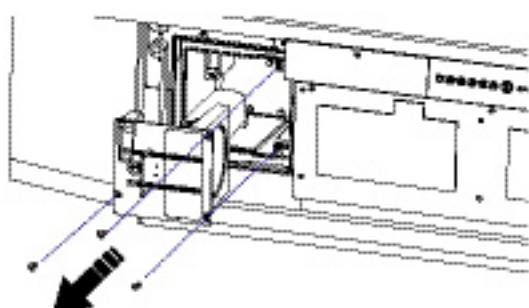
2

Lösen und entfernen Sie die Schutzabdeckung des Lampenmoduls.



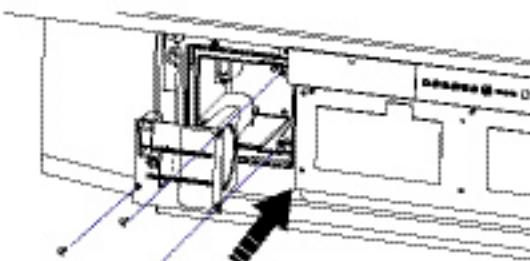
3

Lösen Sie die drei Schrauben an der Lampeneinheit und ziehen das Lampenmodul heraus. (Anmerkung: Sie können diese Schrauben nur lockern, aber nicht von der Einheit entfernen.)



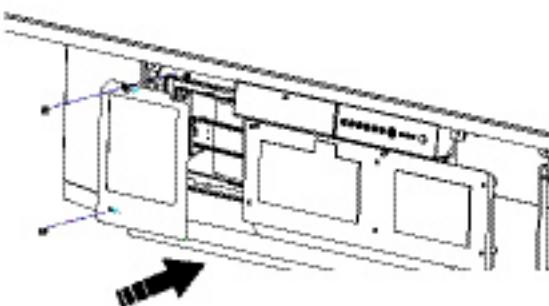
4

Lösen Sie die drei Schrauben an der Lampeneinheit und ziehen das Lampenmodul heraus. (Anmerkung: Sie können diese Schrauben nur lockern, aber nicht von der Einheit entfernen.)



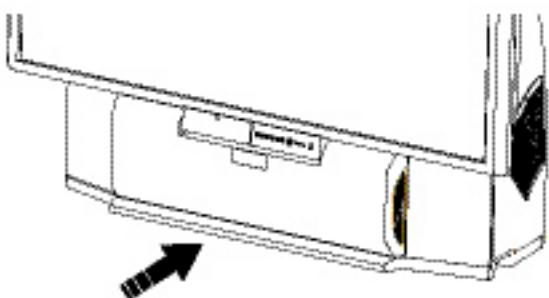
5

Bringen Sie die Schutzabdeckung wieder an und ziehen die Schrauben fest.



6

Bringen Sie die vordere Dekorationsabdeckung wieder an.

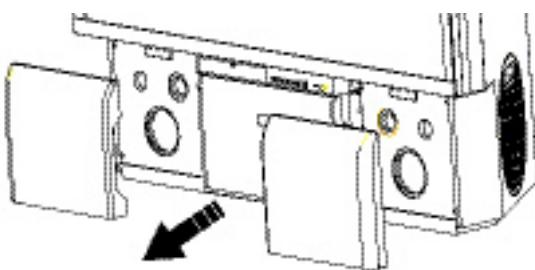


Anweisungen zum Auswechseln der Lampe - 65 Zoll

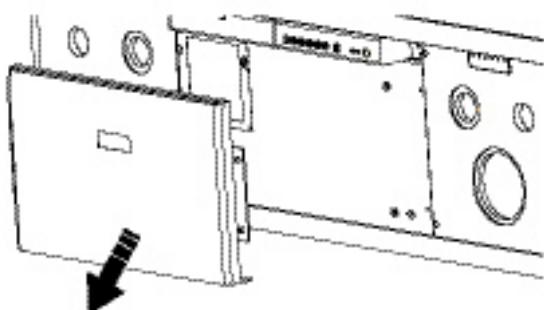
Wenn Sie das 65-Zoll Display haben, folgen Sie bitte den nachstehenden Anweisungen, um die interne Lampe auszuwechseln.

! Stellen Sie bitte vor dem Beginn dieser Arbeit sicher, dass die Stromversorgung richtig ausgeschaltet ist.

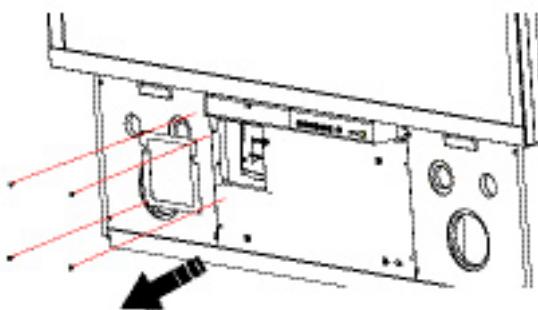
- 1** Entfernen Sie die Lautsprecherabdeckung.



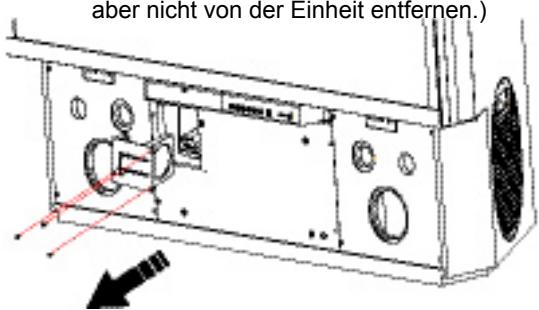
- 2** Entfernen Sie die Dekorationsabdeckung wie in der Abbildung angezeigt.



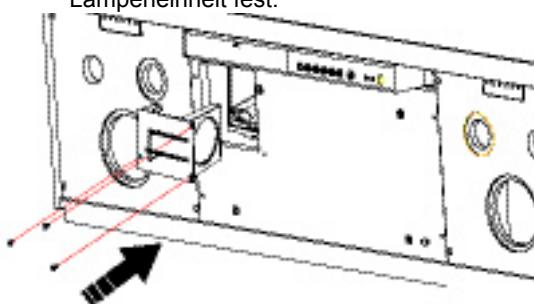
- 3** Lösen und entfernen Sie die vier Schrauben an der Schutzabdeckung des Lampenmoduls.



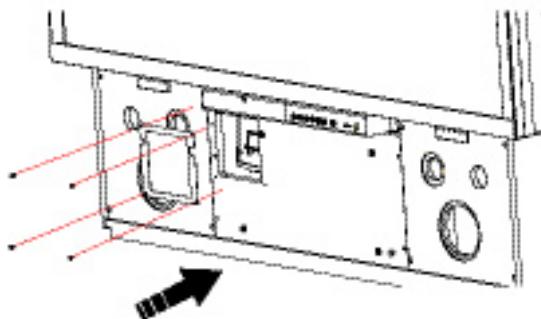
- 4** Lösen Sie die drei Schrauben an der Lampeneinheit und ziehen die Lampeneinheit heraus. (Anmerkung: Sie können diese drei Schrauben nur lockern, aber nicht von der Einheit entfernen.)



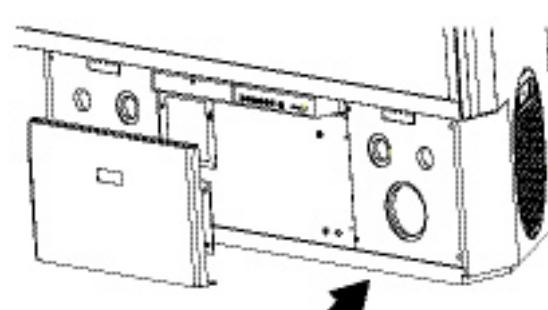
- 5** Legen Sie die neue Lampe in die Lampenfassung ein. Stellen Sie sicher, dass sie richtig sitzt. Ziehen Sie anschließend die drei Schrauben an der Lampeneinheit fest.



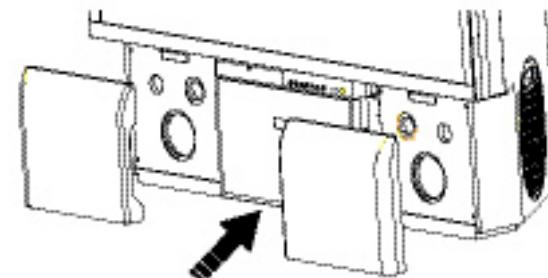
- 6** Bringen Sie die Schutzabdeckung wieder an und ziehen die vier äußereren Schrauben fest.



- 7** Bringen Sie die Dekorationsabdeckung wieder an.



- 8** Bringen Sie die Lautsprecherabdeckung wieder an.



Fehlerbehebung

Problem	Prüfpunkte
Kein Strom	<p>Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig verbunden ist.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter des Gerätes in der On (Ein)-Position befindet.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	<p>Wechseln Sie die Batterien aus.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt wurden.■ Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung nah genug am Display ist und mit einem akzeptablen Winkel zum Display zeigt, so dass das Display die Signale erkennen kann.
Verschwommenes Bild	<p>Stellen Sie sicher, dass das Signalquellgerät richtig funktioniert.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stellen Sie sicher, dass Sie das Display richtig eingestellt haben, so dass es die eingegebenen Signale empfangen kann.
Kein Ton	<p>Prüfen Sie, ob die Stummfunktion aktiviert wurde.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Prüfen Sie den Lautstärkepegel.■ Stellen Sie sicher, dass das Audiosignalquellgerät richtig mit dem Display verbunden ist.
Das Bild vom Computer ist instabil.	<p>Versuchen Sie die Auflösungs- und Bildwiederholrateinstellungen der Videokarte zu ändern.</p>
Kein Bild	<p>Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</p>

Table des Matières

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE	2
ACCESSOIRES ET INSTALLATION DES PILES DE LA TELECOMMANDE	3
DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE	4
CONTROLES / TERMINAUX	
Panneau avant.....	5
Panneau arrière	6
COMMENT METTRE SOUS/HORS TENSION LES AFFICHEURS	
7	
RACCORDEMENT DE L' EQUIPEMENT	
Raccordement des connecteurs à l'avant.....	8
Raccordement des connecteurs à l'arrière	9
MENUS D'AFFICHAGE DE L'ECRAN	
Réglage de l'image	10
Réglage du Son	11
Affichage de Différents Formats d'Images	
PIP	12
POP	13
Sélectionner la Langue	14
Configure le pays	14
Manuel de Recherche des Chaînes	14
Balayage Automatique des Chaînes.....	15
Réglage de votre Chaîne Favorite.....	15
Introduction EPG	16
Réglage du Minuteur de Sommeil	16
Changement du mot de passe.....	16
Réinitialiser les valeurs par défaut d'usine	17
Réglage de la Source	17
Réglage de l'Image	18
Introduction à Télétexte	19
Instructions de Remplacement de la Lampe	20
Dépannage	21

Instructions Importantes de Sécurité

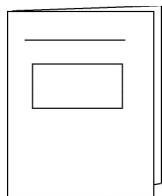
Instructions Importantes de Sécurité Pour Votre Afficheur

1. Lire et appliquer les instructions de fonctionnement fournies avec votre afficheur.
2. Lire toutes les instructions données et les conserver pour une utilisation future.
3. Suivre et obéir à tous les avertissements et instructions illustrés sur l'afficheur.
4. ATTENTION : Pour réduire le risque de feu ou de secousse électrique, ne pas exposez l'appareil à la pluie ou à de l'humidité.
5. ATTENTION : Parce que la température de la lampe est élevée immédiatement après utilisation, le contact direct avec la lampe peut causer des brûlures. Ne pas remplacer le module de la lampe jusqu'à ce qu'elle refroidisse.
6. Débrancher l'afficheur de la prise de courant murale avant de nettoyer. Ne pas utiliser de liquide ou de nettoyants sous forme de pulvérisateurs. Utiliser un tissu sec pour nettoyer.
7. Les orifices et ouvertures dans le coffret sont fournis pour l'aération, afin d'assurer un fonctionnement fiable de l'afficheur et afin de le protéger de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou couvertes. Ces ouvertures doivent avoir au moins 5 cm d'espacement.
Ne jamais les obstruer en plaçant l'afficheur sur un lit, sofa, tapis ou autres surfaces semblables.
Ne jamais placer cet afficheur à côté ou sur un radiateur, des fours ou autres appareils qui produisent de la chaleur.
8. Faire fonctionner uniquement à partir du type de source d'alimentation comme indiquée sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique fourni, consultez votre revendeur de télévision ou votre entreprise d'électricité locale.
9. Ne pas permettre à quoi que ce soit de pincer ou de reposer sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer cet afficheur là où le cordon peut être piétiné.
10. Ne pas surcharger les prises de secteur ou le cordon d'extension car ceci peut causer le feu ou une secousse électrique.
11. Ne jamais insérer d'objets de n'importe quelle sorte à l'intérieur de l'afficheur à travers les ouvertures du coffret. Ceci peut causer le feu ou la décharge électrique. Ne jamais renverser de liquide de n'importe quelle sorte sur l'afficheur.
12. Pour plus de sécurité pendant les orages, ou lorsqu'il est laissé sans surveillance et inutilisé pendant une longue période, le débrancher de la prise de courant murale, ceci empêchera les dégâts aux récepteurs suite aux éclairs et surtensions du courant électrique.
13. Ne pas essayer de réparer cet afficheur par vous-même car l'ouvrir ou retirer le couvercle peut vous exposer à des tensions dangereuses ou autres dangers. Vous référez pour toutes réparations à un personnel de réparation qualifié.

Accessoires et Installation des Piles de la Télécommande

Veuillez vérifier que vous avez bien reçu les articles suivants :

■ Guide de l'Utilisateur



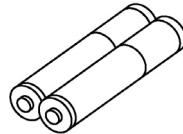
■ Cordon d'alimentation C.A.



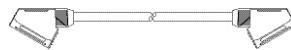
■ Télécommande



■ 2 piles AAA

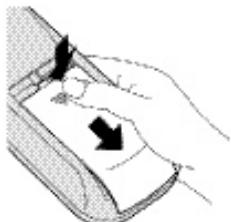


■ Câble Péritel

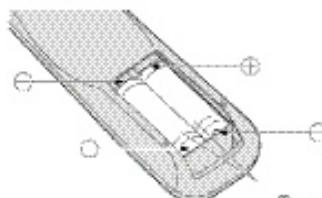


Installation des Piles de la Télécommande

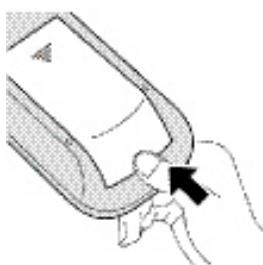
1. Placer la télécommande face vers le bas et retirer le couvercle des piles.



2. Insérer les deux pile AAA fournies – en s'assurant que la polarité est correcte.



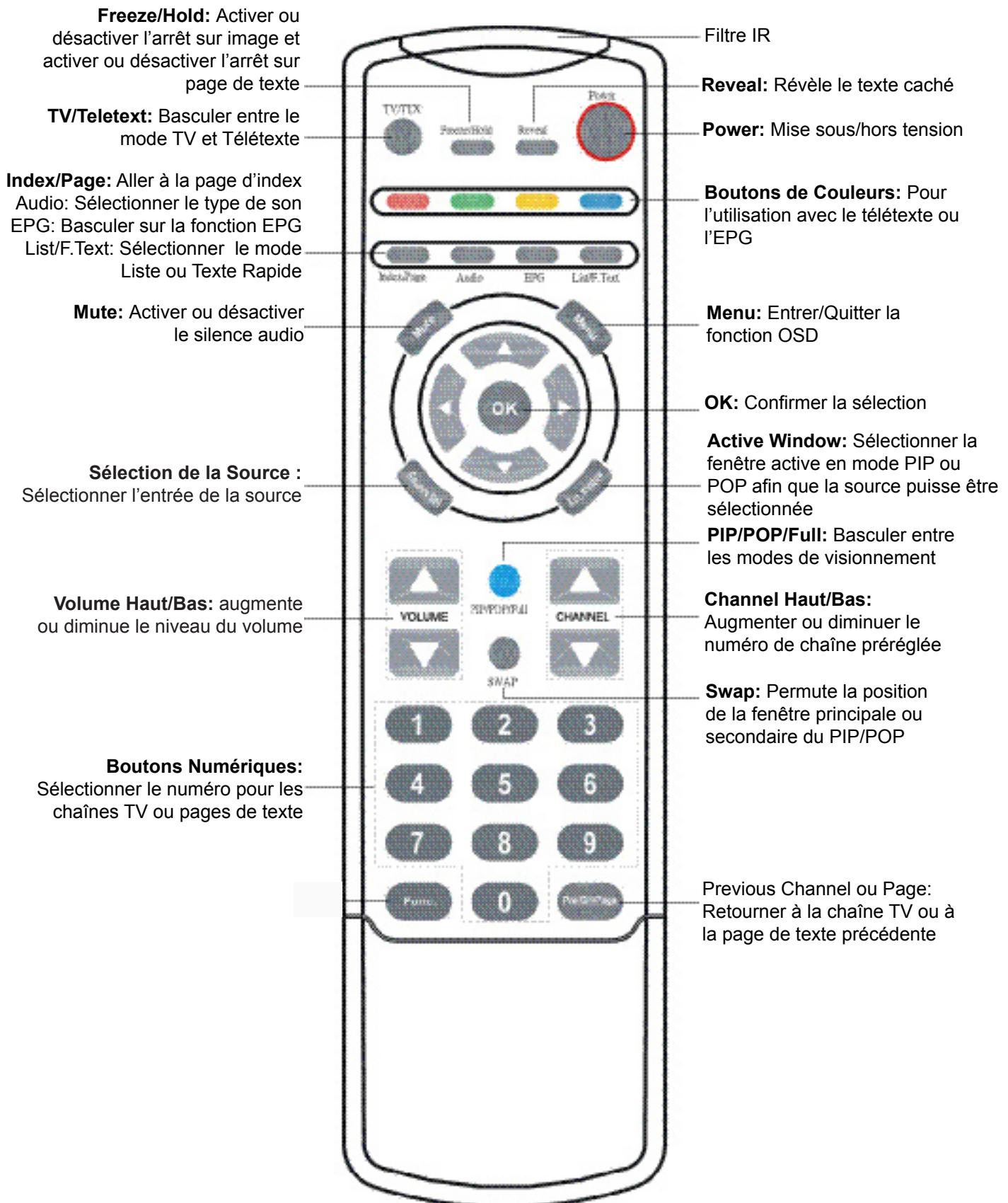
3. Remettre en place le couvercle des piles.



REMARQUE :

1. Les piles doivent toujours être remplacées par paire. Toujours utiliser de nouvelles piles lors du remplacement des anciennes.
2. Ne pas combiner une pile neuve avec une usée.
3. Ne pas mélanger les types de piles.
4. Ne pas tenter de charger, court-circuiter, désassembler, chauffer ou brûler des piles usées.
5. Le remplacement des piles est indispensable lorsque la télécommande ne fonctionne plus régulièrement ou arrête de faire fonctionner l'afficheur.

Télécommande



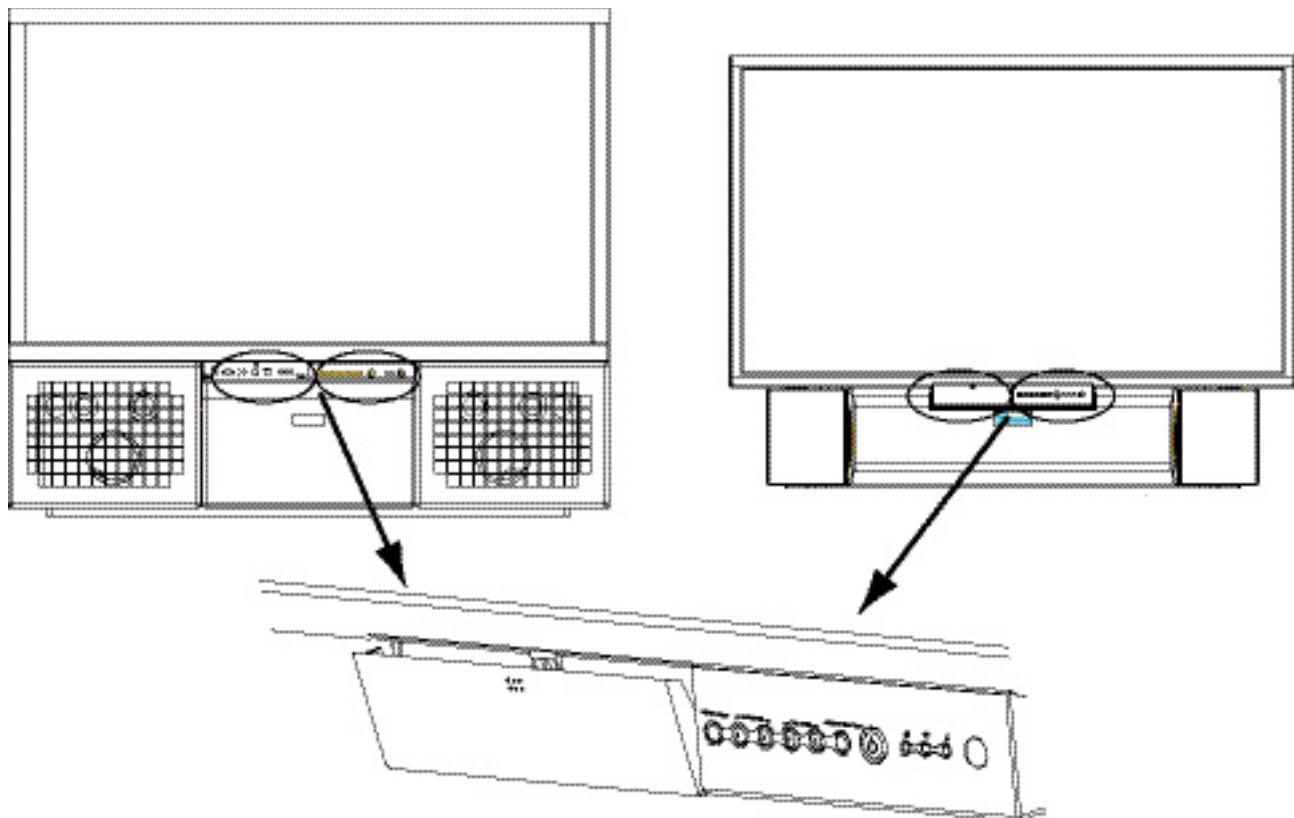
Controles / Terminaux

■ Vue de face

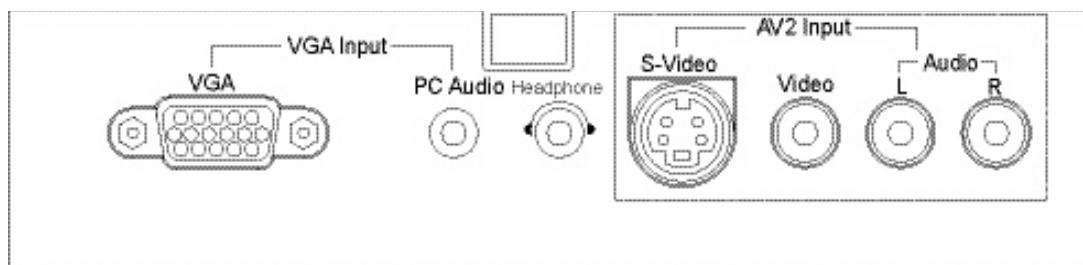
A l'avant de l'afficheur, vous trouverez le panneau de contrôle et des voyants comme illustré ci-dessous.

Afficheur de 65 pouces

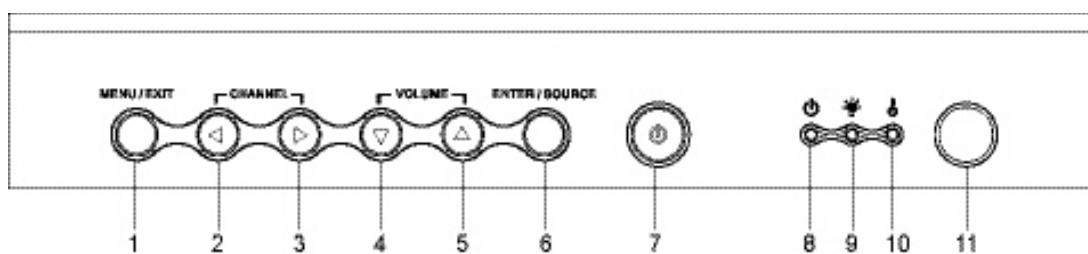
Afficheur de 50 pouces



■ Illustration des connecteurs à l'avant



Controles / Terminaux



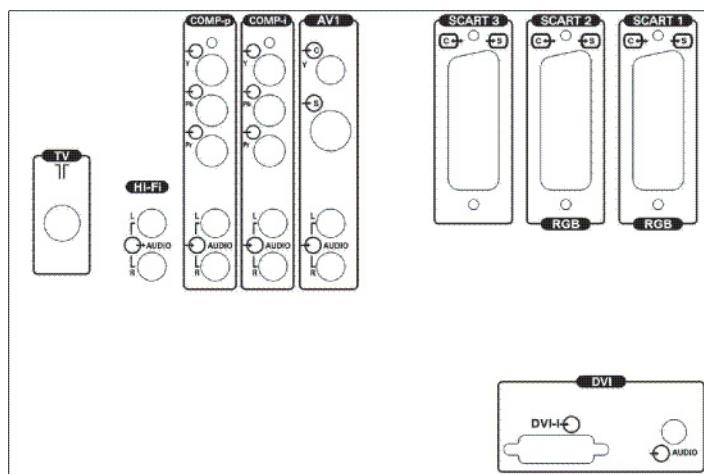
Fonctions des boutons

1. Entrer ou Quitter le Menu à l'écran.
2. Chaîne précédente
3. Chaîne suivante
4. Diminuer le volume
5. Augmenter le volume
6. Entrée/Source
 - lorsque le menu à l'écran est activé, cette touche est utilisée pour sélectionner les éléments du menu à l'écran.
 - Sous une utilisation normale, cette touche bascule séquentiellement d'une source de signal à l'autre.
7. Alimentation

DEL

8. Indicateur d'alimentation
 - Rouge: En Attente
 - Rouge clignotant: pendant le refroidissement du système
 - Orange (V+R): pendant le mode avertissement (moins de 20 secondes)
 - Vert: système allumé
9. Indicateur de Lampe
 - Rouge: défaut de lampe
10. Température Indicateur
 - Rouge: surchauffe
11. Récepteur IR
 - Lampe de température interne. Clignote rouge lorsque la température est excessive.

■ Illustration des connecteurs à l'arrière



Mise sous/hors tension de l'afficheur

■ Mise sous tension

Etape 1: Raccorder le cordon d'alimentation à l'afficheur comme illustré ci-dessous.

Etape 2: Mettre sous tension l'interrupteur d'alimentation principal situé sur le côté gauche de l'afficheur comme illustré ci-dessous.

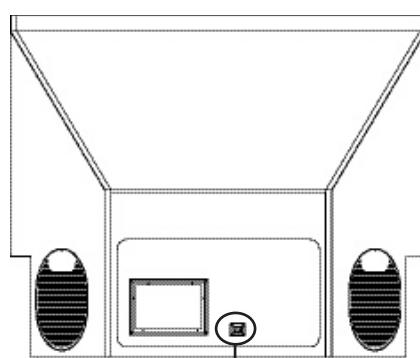
Etape 3: Appuyer sur le bouton d'alimentation du panneau avant ou de la télécommande pour mettre sous tension l'afficheur qui s'allumera après une période de préchauffage d'approximativement 30 secondes.

■ Mise hors tension

Appuyer sur le bouton d'alimentation du panneau avant ou de la télécommande une fois pour mettre l'afficheur hors tension. Après une période de 30 secondes après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation une seconde pression sur la touche allumera l'unité immédiatement.

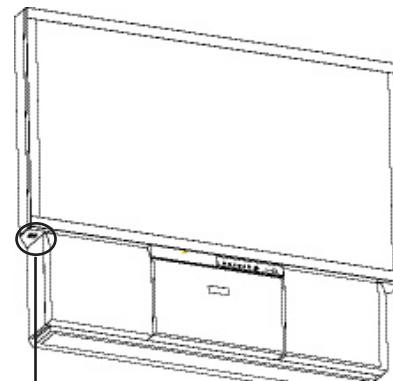
Après 30 secondes l'unité commencera le processus de refroidissement et pourra être rallumée pour 2 minutes. A l'exception de cas d'urgence, il n'est pas recommandé d'utiliser l'interrupteur d'alimentation principal pour mettre le système hors tension. La durée de vie de la lampe peut en être sévèrement réduite si l'on ne permet pas au système de refroidir convenablement en mettant abruptement hors tension le système en utilisant l'interrupteur de d'alimentation principal.

RD65



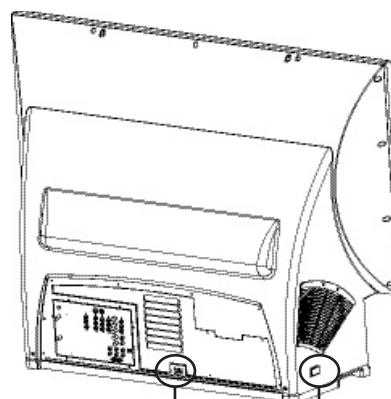
Cordon d'alimentation

RD65



Interrupteur d'alimentation principale

RD50



cordon d'alimentation interrupteur d'alimentation principale

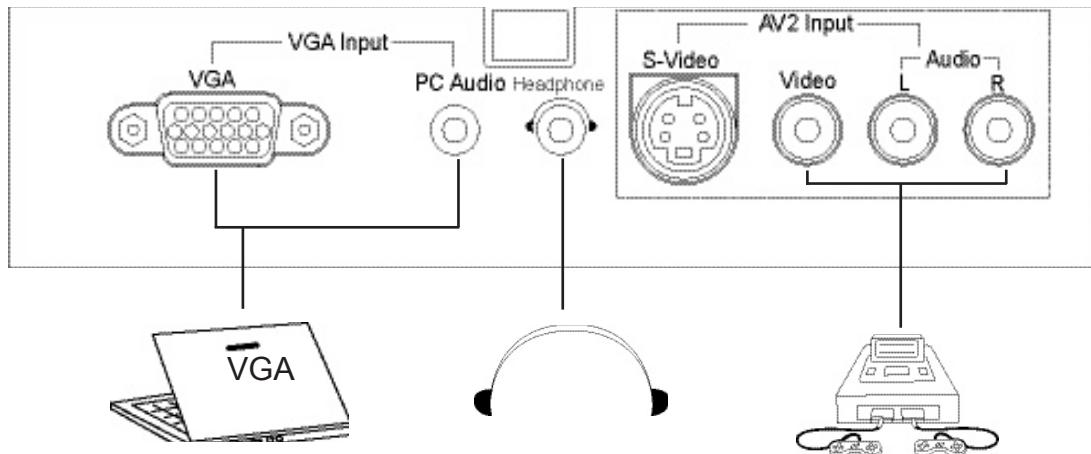
REMARQUES :

1. l'interrupteur d'alimentation principal peut être laissé sous tension sauf dans le cas où l'unité ne sera pas utilisée pendant une longue période.
2. Le bouton d'alimentation bascule entre la mise sous et hors tension. Veuillez vous référer à la section "Code IR Discrets" pour les utilisateurs qui ont besoin de séparer la mise sous tension IR et le code de mise hors tension IR.
3. Pendant la phase finale de la période de refroidissement le système ne répondra à aucune commande de mise sous ou hors tension. Attendre jusqu'à que la DEL arrête de clignoter pour remettre l'afficheur sous tension.

Raccordement de l'équipement

L'écran plat accepte une large gamme de programmes vidéos et de sources de signal. C'est important de s'assurer que les périphériques externes sont correctement connectés à l'afficheur et mis hors tension avant la connexion.

■ Raccordements des connecteurs à l'avant



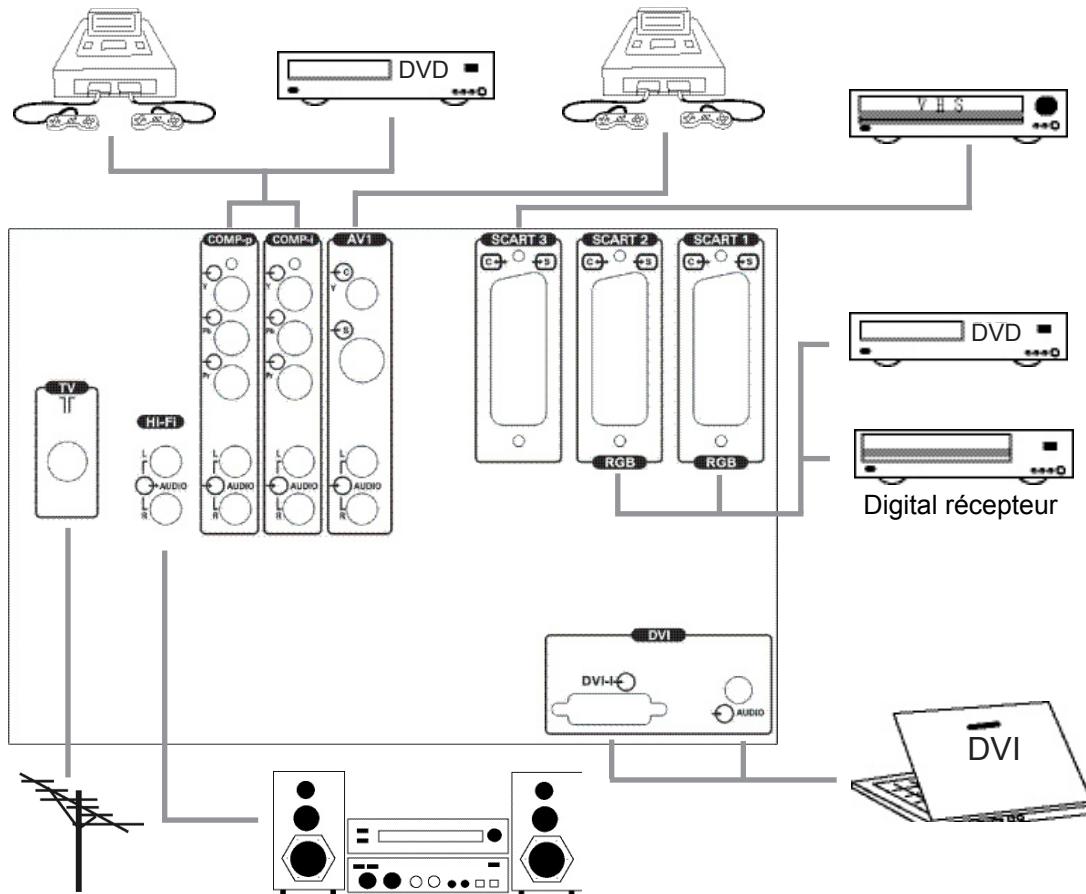
Entrée VGA – Connecter un ordinateur avec un connecteur de type VGA.

Ecouteurs – Utilisés pour connecter une prise d'écouteurs stéréo de 3,5mm

Entrée AV2– Connecteur vidéo composite

Raccordement de l'équipement

■ Raccordements des connecteurs à l'arrière



TV

Antenne TV

Hi-Fi

Sortie audio stéréo pour connexion à un amplificateur et haut-parleurs externes

COMP-p

Connexion vidéo composante pour un balayage progressif ou des sources à haute définition

COMP-i

Connexion de vidéo composante pour les sources à balayage interlacé

AV1

Connexion vidéo Composite

PERITEL 3

Connecteur PERITEL

PERITEL 2

Connecteur PERITEL RVB

PERITEL 1

Connecteur PERITEL RVB

DVI

Connexion DVI-I pour sources analogiques et numériques

Menus d'Affichage d'Ecran

■ Réglage de l'image

Régler l'image pour convenir au type de programme que vous regardez. Il y a quatre options préréglées, TV, Cinéma, Intense et Utilisateur. Vous pouvez choisir manuellement de régler les paramètres de l'image afin de convenir à votre préférence personnelle et ensuite de les enregistrer pour le futur en tant qu'Utilisateur.



Appuyer sur MENU de la télécommande pour lancer l'affichage d'écran. Utiliser les boutons ▲▼◀▶ pour sélectionner le paramètre d'image, puis appuyer sur OK. Appuyer sur le bouton MENU une seconde fois pour quitter le paramètre sélectionné. (Remarque : se reporter au Tableau 1 ci-dessous pour une explication de chacun des composants d'image principaux)

TABLEAU 1:

Titre	Explication	Réglages		Intervalle de Valeur	
		◀	▶		
Contraste	Règle le contraste de l'image.	Plus faible	Plus élevé	0	+30
Luminosité	Règle la luminosité de l'image.	Plus sombre	Plus clair	0	+30
Saturation	Règle l'intensité des couleurs.	Plus bas	Plus fort	0	+30
Teinte	Règle la balance entre le rouge et le vert	Plus faible	Plus élevé	0	+30
Netteté	Règle les améliorations des bords des objets dans l'image	Softer	Plus net	0	+30
Température des couleurs	Règle la température des couleurs de l'image	Plus faible	Plus élevé	Chaud, Normale, Froide	

REMARQUE :

1. Les réglages ne peuvent être effectués que pour les options Utilisateurs.

Menus d’Affichage d’Ecran

■ Réglage du Son

Régler les paramètres audio pour convenir au programme particulier que vous regardez.



Appuyer sur MENU sur la télécommande pour lancer l'affichage d'écran. Utiliser les boutons **▲▼◀▶** pour sélectionner le paramètre Audio, puis appuyer sur OK. Pour quitter appuyer sur Menu (Remarque: se reporter au Tableau 2 ci-dessous pour de plus amples informations sur les paramètres audio.)

TABLEAU 2:

Basse	Réglage audio des basses fréquences
Aigu	Réglage audio des hautes fréquences
Balance G/D	Régler l'équilibre entre les haut-parleurs droit et gauche
Volume Casque	Régler le volume des écouteurs
Mode Enceintes	Sélectionner Stéréo\Mono ou Gauche seulement ou Droit seulement pour les langues multiples
Enceintes en marche	Peut être utilisé pour éteindre les haut-parleurs si un amplificateur et des haut-parleurs externes sont utilisés

Menus d’Affichage d’Ecran

■ PIP

L’incrustation d’images (PIP) permet au téléspectateur de regarder une source en Plein Ecran, et une seconde source dans une petite fenêtre contextuelle. La position de la petite fenêtre peut être réglée.



Appuyer sur MENU de la télécommande ou lancer l'affichage d'écran. Utiliser les boutons **▲▼◀▶** pour sélectionner le paramètre PIP, puis appuyer sur OK. Appuyer sur MENU pour quitter.

Utiliser les boutons **▲▼** pour choisir le coin de l'écran où vous désirez que la petite fenêtre apparaisse. (Se reporter au tableau 3 ci-dessous pour l'illustration du PIP.)

TABLEAU 3: Illustration du PIP



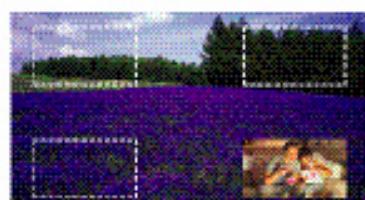
HG (Haut Gauche)



HD (Haut Droit)



BG (Bas Gauche)



BD (Bas Droit)

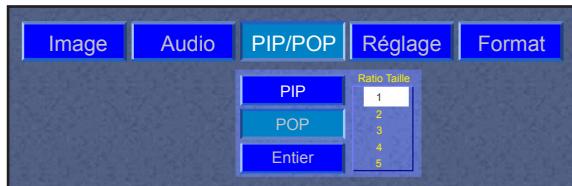
REMARQUE :

1. Vous pouvez utiliser le bouton PIP/POP/Entier de la télécommande pour sélectionner la source pour la fenêtre PIP.
1. Vous pouvez aussi utiliser le bouton SWAP de la télécommande pour permute simultanément le programme dans la petite fenêtre avec le plein écran, et le programme du plein écran sur la petite fenêtre.
2. Le SWAP permute uniquement les écrans principaux et secondaires du PIP il n'échange pas les écrans droits et gauches.
3. Les fonctions PIP/POP ne sont pas disponibles lors du visionnement de signaux de programmes d’entrées COMP-p, VGA, ou DVI

Menus d'Affichage d'Ecran

■ POP

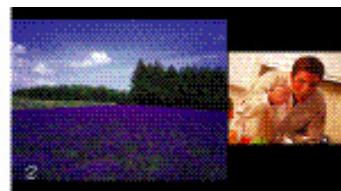
La fonction POP divise la zone de visualisation en deux moitiés, permettant le visionnement simultané de deux programmes dans des fenêtres côté à côté.



Appuyer sur MENU de la télécommande ou lancer l'affichage d'écran. Utiliser les boutons **▲▼◀▶** pour sélectionner le paramètre POP, puis appuyer sur OK. Appuyer sur MENU pour quitter.

Utiliser les boutons **▲▼** pour choisir le coin de l'écran où vous désirez que la petite fenêtre apparaisse. (Se reporter au tableau 3 ci-dessous pour l'illustration du POP.)

TABLEAU 4: Illustration du POP



REMARQUE :

1. La fenêtre du programme principale se trouve du côté droit de l'écran. La fenêtre secondaire est à gauche.
2. Vous pouvez aussi utiliser le bouton PIP/POP/Entier de la télécommande pour activer ou désactiver rapidement l'écran divisé.
3. Vous pouvez utiliser la télécommande pour activer l'écran secondaire et puis changer rapidement la source de programme pour la fenêtre contextuelle.

Menus d'Affichage d'Ecran

Pour commencer à regarder des transmissions TV l'unité doit être configurée et régler sur vos télédifusions locales. Ce processus prend plusieurs minutes mais n'a besoin d'être effectué qu'un fois.

■ Réglage



Appuyez sur le bouton "Source Sel" pour selectionner la source d'entrée "TV". Appuyer sur MENU de la télécommande ou lancer l'affichage d'écran. En utilisant les boutons **▲▼◀▶** sélectionner la fonction Configuration, puis appuyer sur OK. Appuyer sur MENU pour quitter.

Langue

Sélectionner la langue OSD désirée sur l'écran en utilisant les boutons **▲▼** appuyer sur OK pour confirmer.

Gestion Chaîne

Pays :

Sélectionner votre emplacement en utilisant les boutons **▲▼** appuyer sur OK pour confirmer. Les pays suivants peuvent être sélectionnés.



Pays	Couleur	Système
Royaume-Uni	PAL	I
France	SECAM	L
Allemagne	PAL	B,G
Portugal	PAL	B,G
Autriche	PAL	B,G
Italie	PAL	B,G
Espagne	PAL	B,G
Pays Bas	PAL	B,G
Danemark	PAL	B,G
Suède	PAL	B,G
Norvège	PAL	B,G
Finlande	PAL	B
Belgique	PAL	B,H
Suisse	PAL	B,G



. Recherche Manuelle

Il est recommandé d'utiliser la méthode de recherche Recherche Auto à part si vous avez une exigence spécifique pour la Recherche Manuelle.

lors de l'utilisation de la recherche manuelle les chaînes sont recherchées et enregistrées manuellement une à la fois

- Aller à Rechercher pour commencer la recherche de chaînes en utilisant les boutons **◀▶**.
- Aller à Numéro de Programme et entrer dans le programme désiré en utilisant les boutons **◀▶**.
- Aller à Réglage Fin et enlever le curseur en utilisant les boutons **◀▶** pour obtenir une meilleure qualité d'image.
- Activer tous les paramètres de Recherche Manuelle avec le bouton Save, appuyer sur le bouton MENU pour quitter.

Menus d'Affichage d'Ecran



. Scan Auto

Recherche les chaînes automatiquement à travers toutes les chaînes disponibles une par une, et enregistrera la liste de toutes les chaînes qui diffusent des programmes.

Appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande (sauf sur le bouton d'alimentation) pour arrêter le cycle de recherche de chaîne automatique. L'ensemble du processus de recherche automatique peut durer quelques minutes mais n'a besoin normalement d'être effectué qu'une seule fois.

Lorsque la recherche automatique est sélectionnée une boîte de dialogue est affichée.

Recherche automatique

Assurez vous que l'antenne est connectée
Appuyez sur OK pour continuer

Appuyer sur ENTER pour entrer dans la sélection de recherche secondaire. Sélectionner une liste de recherche désirée ci-dessous en utilisant les boutons ▲▼ puis appuyer sur Ok pour confirmer.

Ajouter de nouvelles chaînes à la liste existante
Effacer la liste des chaînes existantes



. Liste Chaîne

Editer la liste de programmes qui est un résultat de votre recherche à tout moment.

- Supprimer le programme avec ROUGE

La recherche automatique a alimenté la liste avec toutes les chaînes, vous pouvez supprimer certains programmes afin de ne conserver que les meilleurs. Sélectionner la ligne et appuyer sur la touche ROUGE pour supprimer.

- Enlever un programme avec VERT

L'utilisateur peut réorganiser la liste. Sélectionner la ligne et appuyer sur la touche VERT pour la sélectionner, déplacer la en utilisant les boutons ▲▼, puis appuyer sur VERT pour activer l'emplacement.

- Changer le nom de programme avec JAUNE

Sélectionner la ligne modifier le nom et appuyer sur la touche JAUNE pour la sélectionner. Se déplacer le long des caractères en utilisant les boutons ▲▼.

- Verrouiller un programme avec BLEU

Afin d'activer le verrou sur les programmes, appuyer sur la touche BLEU pour activer le verrou et appuyer une seconde fois pour le désactiver. Pour activer cette fonction saisir un mot de passe à 4 chiffres avec le bouton ►.

L'utilisateur peut appuyer sur les touches numériques pour saisir des Caractères Anglais similaires à la saisie des téléphones cellulaires. A la fin appuyer sur JAUNE une seconde fois.

Si une liste de noms est disponible, elle est affichée à gauche. Aller de haut en bas pour choisir le nom correct, appuyer sur JAUNE une seconde fois pour l'appliquer. Si aucune liste n'est disponible alors “--” sera affiché sur la ligne actuelle.

Menus d'Affichage d'Ecran



. Guide en ligne-Réglage

La fonction EPG fonctionne uniquement en Allemagne, France et Belgique. L'EPG utilise le système NextView.

Les données EPG sont uniquement diffusées sur certaines chaînes TV. L'unité a besoin de rechercher une chaîne TV avec les données EPG avant que l'EPG puisse être utilisé.

Utiliser les boutons ROUGE, VERT, JAUNE ou BLEU de la télécommande pour accéder aux services, en utilisant les boutons **▲▼◀▶**, pour déplacer et sélectionner la liste de programmes, puis appuyer sur OK pour confirmer. Appuyer sur le bouton MENU pour quitter l'EPG.

Pour accéder à l'EPG utiliser le bouton EPG de la télécommande



. Guide en ligne-temps dépassé

Si l'heure locale est différente des données de l'EPG ceci peut être corrigé en utilisant le décalage EPG

Utiliser les boutons ROUGE, VERT, JAUNE ou BLEU de la télécommande pour sélectionner le temps de décalage, puis appuyer sur les boutons **◀▶** pour effectuer l'ajustement. Appuyer sur le bouton MENU pour quitter.



Mise en veille

Le minuteur est utilisé lorsque vous désirez que l'afficheur se mette automatiquement hors tension et aille en mode En attente après une durée de temps déterminée.

Régler le minuteur de sommeil avec le bouton SLEEP de la télécommande ou à partir du MENU. Utiliser les boutons **▲▼** pour sélectionner les sessions de minutes de sommeil désirées, l'afficheur s'éteindra automatiquement après la durée déterminée. Désactiver le paramètre Minuteur de sommeil, sélectionner Désactivé.



Changement mot de Passe

Permet au utilisateur de changer le mot de passe des programmes verrouillés, l'utilisateur doit saisir le mot de passe pour accomplir cette action. Elle permet aussi à l'utilisateur de changer le mot de passe. Si l'utilisateur choisit la chaîne verrouillée avec la touche numérique, l'écran affichera le message ci-dessous.

CANAL VERROUILLE
ENTREZ VOTRE MOT DE PASSE NUMÉRIQUE

Menus d’Affichage d’Ecran

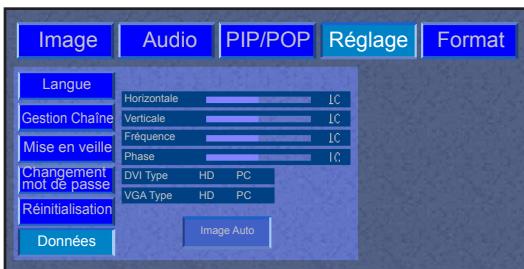


Réinitialisation

Permet aux paramètres TV de retourner à leurs réglages par défaut. Sélectionner Réinitialiser en utilisant les boutons **▲ ▼** appuyer sur OK pour activer.

ATTENTION :

Une fois la réinitialisation effectuée, tous les réglages retourneront à leur valeur par défaut d’usine à l’exception de “Changement mot de Passe”, “Scan Auto”, “Liste Chaîne” et “Pays”.



Données

Permet le réglage de la source VGA. (Les réglages s’appliquent uniquement à PC1).

Composant	Explication
Horizontale	Déplace la position de l’écran horizontalement.
Verticale	Déplace la position de l’image verticalement.
Fréquence	Peut être utilisé pour réduire l’interférence de signal.
Phase	Peut être utilisé pour synchroniser les signaux VGA de l’ordinateur.
Image Auto	Règle automatiquement les paramètres ci-dessus.

Menus d’Affichage d’Ecran

■ Format

L'afficheur supporte 6 différents formats d'image. Vous pouvez choisir le format d'image qui concorde le mieux à vos habitudes et préférences de visionnement.

Vous pouvez régler les dimensions de l'image à l'écran afin de concorder avec le programme visionné. Par exemple, si vous visionnez un programme qui contient des sous-titres, vous pouvez désirer sélectionner le format d'image SOUS-TITRES. Ou, si vous regardez un long métrage, vous pouvez désirer choisir le format LARGE.



Appuyer sur MENU de la télécommande pour lancer l'affichage d'écran. Utiliser les boutons $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ pour sélectionner le paramètre de Format, puis appuyer sur OK. Appuyer sur le bouton MENU pour quitter le paramètre. (REMARQUE : Voir le tableau 5 ci-dessous pour de plus amples informations sur les paramètres audio.)

TABLE 5:

4x3	Ce format positionnera un des signaux de rapport 4:3 au centre de l'écran. Les portions inutilisées de l'écran resteront en noir.
Entier	L'image utilisera la zone d'écran entière (1280x720). Convient aux sources TV, DVD et Haute Définition.
Sous Titre	L'image utilisera la zone d'écran entière (1280x720). Cependant, l'image sera légèrement déplacée verticalement vers le haut pour accommoder la zone d'affichage des sous-titres.
Large	Ce format est utilisé pour visionner les longs métrages, qui sont normalement visionnés avec un rapport d'écran de 2.35x1.
Zoom	Peut être utilisé pour créer des niveaux de zoom personnalisés
Posi	Utilisé pour déplacer l'image horizontalement ou verticalement

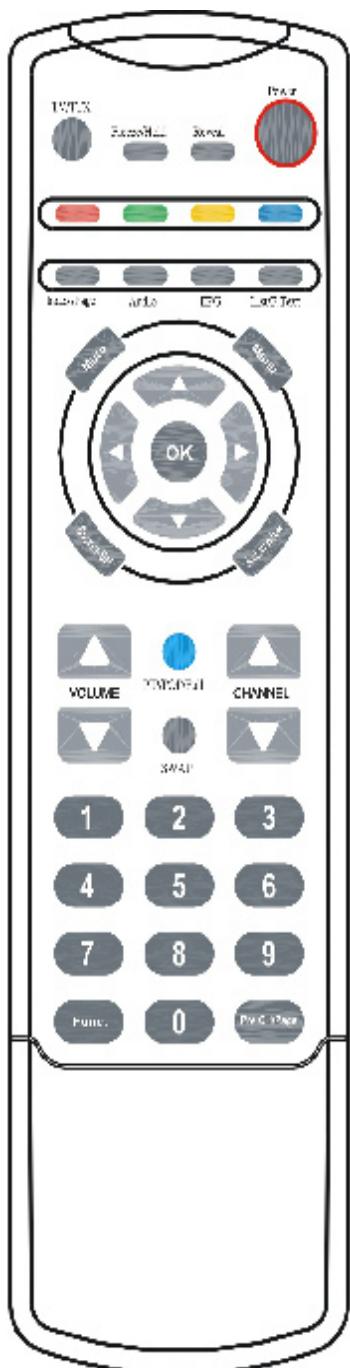
REMARQUE :

1. Lors du visionnement de signaux Comp-p, VGA ou DVI, uniquement les formats 4x3 et Plein Ecran sont disponibles.
2. En mode PIP/POP, la fonction format sera désactivée.

Menus d'Affichage d'Ecran

■ Télétexte

Les fonctions Télétexte varient selon la chaîne TV. Le Télétexte est disponible uniquement s'il est diffusé sur la chaîne TV désirée.



Voir le Télétexte

Appuyer sur le bouton TV/TTX de la télécommande pour voir le télétexte, appuyer sur le bouton une seconde fois pour retourner au mode TV.

Aller à la page index

Appuyer sur Index/Page pour aller aux pages d'index Télétexte.

Sélection du mode List/Texte Rapide

Il y a deux modes de télétexte à sélectionner.

- Liste:

Ce mode permet à 4 numéros de page Télétexte d'être enregistrés et accédés rapidement ultérieurement en utilisant les boutons ROUGE, VERT, BLEU et JAUNE. Pour enregistrer une page appuyer sur une des touches colorées, puis saisir le numéro de page et appuyer sur la même touche colorée pour enregistrer

- Texte Rapide:

Ce mode permet une navigation rapide en utilisant des liens rapides prédéfinis choisi par le diffuseur. Pour sélectionner ces liens appuyer sur le bouton de couleur correspondant.

Sélectionner la page télétexte

Saisir le numéro de page requis en utilisant les boutons 0~9 de la télécommande.

Pour faire défiler les pages secondaires enregistrées utiliser les boutons ▲▼ ou Channel Haut/Bas.

Pour retourner à la page télétexte précédente, appuyer sur CH/ Page.

Garder la page télétexte

Appuyer sur le bouton Freeze/Hold pour activer l'arrêt sur page de texte. Appuyer une seconde fois pour désactiver.

. Afficher les informations cachées

Appuyer sur le bouton Reveal pour afficher et supprimer les informations cachées, telles que solutions de puzzles et réponses aux questions.

Instructions de Remplacement de la Lampe du 65 pouces

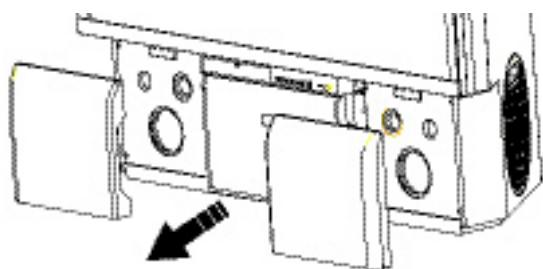
Pour les propriétaires de l'afficheur 65 pouces, veuillez suivre les instructions ci-dessous lors du remplacement de la lampe interne.



Veuillez vous assurer que l'alimentation est correctement mise hors tension.

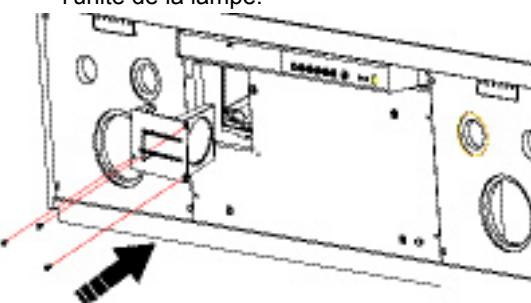
1

Retirer les couvercles des haut-parleurs



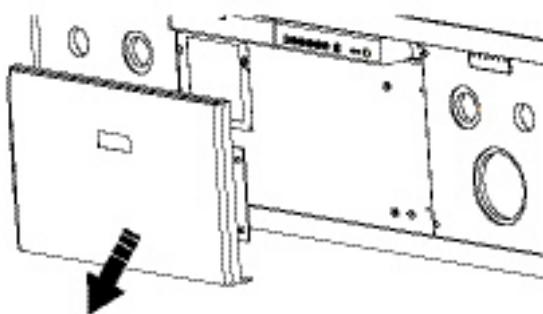
5

Placer la nouvelle lampe dans la fente de la lampe originale. Une fois sécurisée, serrer les trois vis de l'unité de la lampe.



2

Retirer le couvercle décoratif comme indiqué dans le diagramme.



6

Remettre en place le couvercle de protection et resserrez fermement les quatre vis extérieures.

7

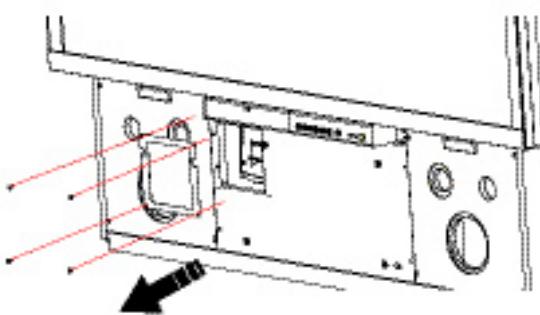
Remettre en place le couvercle décoratif.

8

Remettre en place les couvercles de haut-parleurs.

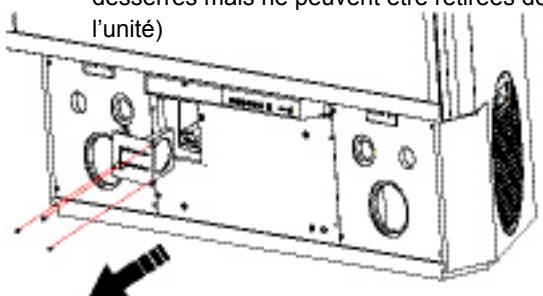
3

Desserrer et retirer les quatre vis du couvercle de protection du module de la lampe.



4

Desserrer les trois vis sur l'unité de la lampe et retirer le module de la lampe.
(REMARQUE : Ces vis peuvent être desserrés mais ne peuvent être retirées de l'unité)



8

Remettre en place les couvercles de haut-parleurs.

9

Remettre en place les couvercles de haut-parleurs.

Dépannage

Problèmes	Eléments à vérifier
Pas d'alimentation	Vérifier si le cordon d'alimentation est connecté correctement. ■ Vérifier si l'interrupteur principal d'alimentation est sur la position ON.
La télécommande ne fonctionne pas	Remplacer les piles. ■ Vérifier si les piles sont correctement installées. ■ Vérifier si la télécommande est assez proche de l'afficheur et qu'à l'angle selon lequel la télécommande est dirigée vers l'afficheur est suffisant pour qu'un signal soit détecté par l'afficheur.
Image Floue	Vérifier si le périphérique générant le signal vidéo est correctement connecté. ■ Vérifier si vous avez réglé l'afficheur pour recevoir source de signal appropriée.
Aucun son	Vérifier si la fonction Silence est activée. ■ Vérifier le niveau de volume. ■ Vérifier si le périphérique générant le signal audio est correctement connecté.
L'image de l'ordinateur est instable	Essayer de changer la résolution de la carte vidéo et les paramètres de taux de rafraîchissement.
Ecran Vide	Contacter le revendeur où vous avez acheté l'afficheur.